



¿Bajeño o Californio? La disyuntiva de la identidad peninsular

| CARLOS LAZCANO SAHAGÚN | 7

El rol transformador de la Inteligencia Artificial en la medicina

| CARLOS RODRÍGUEZ RUBIO Y MARCO ANTONIO AMADOR ALEMÁN | 21

Videjuegos: los enemigos de la actividad física ¿o no?

| ARIANA FUENTES ZAVALA Y OSCAR ZAMORA ARÉVALO | 35

Dossier: Pintando Tijuana. Un acervo visual de expresiones vernáculas

| Fotografía: DAVID MAUNG. Texto: JORGE FRANCISCO SÁNCHEZ-JOFRAS | 47

La piel eriza de la quinceañera | NÉSTOR ROBLES GUTIÉRREZ | 59

Selección de poemas | MÓNICA MORALES ROCHA | 67

El poema es el viaje. Comentario en seis puntos.

Ensayo del libro de poesía *Hotel del Universo* de Jorge Ortega

| HUMBERTO FÉLIX BERÚMEN | 75

Posgrado

Nuevo **PROGRAMA**

Maestría en Vitivinicultura y Negocios del Vino



CENTRO DE ESTUDIOS
VITIVINÍCOLAS

Admisiones abiertas | Más en www.cetys.mx



| VENTANA EDITORIAL |

Con el arribo de la esperada 58 edición de *Arquetipos*, presentamos una serie de textos que se expresan en temas de historia e identidad regional, los avances de la tecnología en la medicina, así como la psicología aplicada.

En “Umbrales”, encontramos las reflexiones de Carlos Lazcano sobre el reconocimiento del territorio desde su historicidad, en este caso, en el uso de la palabra California en el espacio mexicano de la península en contraposición con el cada vez más común, y popularizado por el lado americano del territorio, “Baja”.

Por su parte, Carlos Rodríguez y Marco Antonio Amador analizan el rol transformador de la Inteligencia Artificial y su uso en la medicina del siglo XXI.

Cerramos esta sección con un texto de Ariana Fuentes y Oscar Zamora, quienes reflexionan sobre cómo es que los videojuegos pueden tener un impacto positivo en la activación física de niños y adolescentes.

David Maung y Jorge Francisco Sánchez, Jofras, nos muestran en “Dossier” parte del proyecto Pintando Tijuana, que busca fotografiar murales e intervenciones artísticas de la ciudad, para ser compartidos a través de una web como mapa virtual.

En “Poéticas” la pluma de Mónica Morales Rocha nos comparte tres textos de nostalgia y amor. Néstor Robles nos regala para “Ordalías” un cuento fantástico, donde la celebración de una quinceañera se torna terroríficamente divertida. Finalmente, Humberto Félix Berúmen en “Heraldos” analiza a profundidad la obra *Hotel del Universo*, del poeta mexicalense Jorge Ortega. 

Arquetipos ⁵⁸

DIRECTORIO

Dr. Fernando León García
**Rector del Sistema
CETYS Universidad**

Dr. Alberto Gárate Rivera
Vicerrector Académico

C.P. Arturo Álvarez Soto
Vicerrector Administrativo

Mtra. Mónica Manzanilla Arellano
Vicerrectora de Avance Institucional

Mtra. Jessica Ibarra Ramonet
**Vicerrectora de Desarrollo y
Experiencia Estudiantil**

Dr. Jorge Ortega Acevedo
Coordinador del Programa Editorial

REVISTA ARQUETIPOS
Patricio Bayardo Gómez (+)
Director Fundador

CONSEJO EDITORIAL
Marina Alvelais Alarcón · Eduardo Durazo Watanabe · Ibza América García León · Carlos González Palacios · Jorge Francisco Sánchez (Jofras).

DISEÑO DE INTERIORES Y PORTADA
Rosa Espinoza

EDICIÓN
Alejandra Gpe. Cárdenas Briseño

FOTOGRAFÍA DE PORTADA

David Maung

IMPRESIÓN

Grupo Comersia, S.A. de C.V., Ciudad de México.

ARQUETIPOS No.58, septiembre-diciembre de 2023, es una publicación cuatrimestral editada por el Instituto Educativo del Noroeste, A. C. Calz. Cetys, s/n, Col. Rivera, Mexicali, Baja California, C. P. 21259, Tel. +52 (686) 567-3700, www.cetys.mx/programa-editorial, arquetipos@cetys.mx. Editor responsable: Alejandra Guadalupe Cárdenas Briseño. Reserva de Derechos al Uso Exclusivo 2022-040614002300-102, ISSN 2954-5048, Certificado de Licitud de Título y Contenido en trámite. Impresa por Comersia Impresiones, S. A. de C. V., Insurgentes Sur 1793-207, colonia Guadalupe Inn, C. P. 01020, Ciudad de México. Este número se terminó de imprimir en diciembre de 2023 con un tiraje de 600 ejemplares. Todos los artículos que aparecen publicados son responsabilidad exclusiva de sus autores. Se autoriza la reproducción de los mismos, citando la fuente original siempre que se realice de manera íntegra, sin modificaciones y con el siguiente crédito de manera visible: © Cetys Universidad. Consultar la revista completa en: <https://www.cetys.mx/programa-editorial/>.





¿Bajeño o californio?

La disyuntiva de la identidad peninsular

CARLOS LAZCANO SAHAGÚN

UNA IDENTIDAD QUE SE DILUYE

Según la Real Academia de la Lengua la “identidad” es el “conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás” y tiene que ver con la conducta, las habilidades, las creencias y la historia. El “nombre” es la “palabra que designa o identifica seres animados o inanimados; por ejemplo, hombre, casa, virtud, Caracas”. El nombre es parte importante de la identidad, ya sea de personas o de colectividades.

Comento esto debido a que desde hace al menos 50 años se ha estado dando una tendencia creciente a nombrar a la península de Baja California con el simple nombre de “Baja”. Esta tendencia empezó a ser promovida por sectores estadounidenses que pretenden que el nombre “California” sea exclusivo de los Estados Unidos.

En la medida que el término “Baja” se populariza, en esa medida, la identidad y raíces de la península de Baja California se van diluyendo, transformándose en una cultura del desarraigo, donde al parecer el comercialismo es lo único que importa.

Aunado a esta tendencia, existen fuertes corrientes migratorias de personas que llegan de todo México, lo que debilita aún más la cada día más precaria identidad peninsular, sobre todo en el estado sur, donde el colonialismo estadounidense ha estado ganando terreno a pasos agigantados, apropiándose no sólo de playas, costas, ranchos y sierras, sino además de la actividad económica, influyendo fuertemente en la cultura local, desplazando raíces, identidades y tradiciones.

Este fenómeno se ha visto incrementado porque desde hace tres años la historia regional dejó de enseñarse en las escuelas, por lo que las nuevas generaciones crecen sin conocer la historia de su tierra ni su geografía. Se impone una visión de la historia centralista y muy deformada.

Una consecuencia de todo esto es que, poco a poco, el término “Baja” se ha estado imponiendo, desplazando el nombre original de esta tierra que es “California”. Lo peor es que una parte importante de los pobladores de la península se asumen ya como “bajeños”. El día que a nuestra tierra se le designe únicamente “Baja”, ese día habremos perdido la parte más importante de nuestra identidad, que es el nombre. El problema no es que los estadounidenses nos llamen “Baja”, el problema es que nosotros lo estamos asumiendo.

La palabra “California” tiene un rico legado histórico que nos conecta con lo mejor de la cultura occidental, desde el tiempo de los griegos con la leyenda de las Amazonas, pasando por la Edad Media, con la invasión de los musulmanes a la península Ibérica, las leyendas de las Siete Ciudades, la mítica isla California, el legendario estrecho de Anián y las locuras del Quijote de la Mancha. También, el nombre es parte de nuestra historia, ya que le fue puesto desde que Hernán Cortés descubrió esta tierra, en 1533-1535, incorporándola a la Nueva España, es de-

cir, a México. Su nombre nos evoca a los primeros californios, los grupos indígenas que poblaron la península desde un tiempo inmemorial; navegantes que descubrieron el Pacífico; a los misioneros que fueron fundando esta tierra; a los rancheros que la poblaron y la defendieron, y a tantos personajes que vinieron de muchas partes para ir a ir creciendo y fundarla.

En cambio, el término “Baja” tiene más bien connotaciones negativas: inferior, negativo, peor, mínimo, subordinado, ínfimo, malo, ruin, mezquino, pésimo, diminuto, de poca importancia, entre otros. Han sido los sectores turístico-inmobiliarios los que más han promovido este término, y en los últimos años los gobiernos de los dos estados peninsulares han insistido en esta denominación. “Baja” es un adjetivo que se agregó al nombre California a partir de 1804, para diferenciar la península de California de la California continental, a la que se le agregó el término “Alta”.

Recordemos que el golfo de California no se llama “golfo de Baja California”. Y el golfo recibe ese nombre por la denominación original de la península, “California”, desde 1535. Por cierto los estadounidenses, en su afán de borrar de la península todo vestigio de la palabra “California”, al golfo lo designan “Mar de Cortez”, así, sin acento y con “z”.

Repasemos algo de la historia de la palabra “California” y cómo es que llegó por estos lugares.

LA PRIMERA CALIFORNIA

La península de California fue descubierta por las navegaciones que Hernán Cortés enviara a explorar el Pacífico mexicano. Los primeros navegantes llegaron a fines de 1533 al mando de Fortún Jiménez. Esta navegación llegó a la bahía de La Paz, sin embargo, la mayoría de los participantes, incluyendo a Fortún, fueron muertos a manos de los indios guaicura, los milenarios habitantes de la bahía. En ese tiempo pensaron que la península era una isla.

A pesar de este fracaso, Cortés organiza una nueva expedición, la que dirige personalmente. Cortés desembarca en la bahía de La Paz a inicios de mayo de 1535. La expedición dura año y medio y, durante ella, Cortés intenta establecer una nueva provincia, pero fracasa debido a la aridez extrema de la región y la hostilidad de los grupos indígenas. En este tiempo, Cortés funda un pequeño poblado al que bautiza Santa Cruz, y envía a sus soldados a explorar por tierra el interior peninsular. Por el sur se llega hasta Cabo San Lucas, y por el norte hasta la bahía Magdalena.

Es en esta entrada que el nombre California llega a la península. En ese tiempo estaba de moda la novela de caballería *Las Sergas de Esplandián*, en la que se describe una isla mítica llamada California, en la cual vivían las Amazonas en medio de muchas riquezas. Los soldados pensaban que Cortés estaba buscando dicha isla, pero cuando llegaron a la península la decepción fue fuerte, ya no encontraron ningún rastro de Amazonas ni de tesoros, pero sí grupos indígenas nómadas y violentos.

Un grupo de soldados exploró hacia el sur de la bahía de La Paz y llegó hasta el hoy Cabo San Lucas. Cuando observaron el cabo, que remata con el famoso arco de piedra que es un ícono de la región, observaron que guardaba un gran parecido con la descripción que se hace de la isla California en la novela *Las Sergas de Esplandián*... “la ínsula en sí la más fuerte de riscos y bravas peñas que en el mundo se hallaba ... en esta isla California llamada ...había grande aspereza de la tierra”. Quizá, como una especie de consolación, los soldados le pusieron el Cabo California o Punta de la California. Así aparece en numerosos mapas de los siglos XVI y XVII.

EL NOMBRE BRINCA A LA PENÍNSULA

En esta expedición a Cortés le fue muy mal, perdió muchos hombres, fue un fracaso económico y no logró fundar la nueva provincia que esperaba. Por lo mismo, no la menciona en sus

crónicas, y a la península no le puso nombre. El único nombre que registró en los pocos documentos que existen sobre esta expedición es el de Santa Cruz, para la hoy bahía de La Paz y para el poblado que fundó en ella pero que no prosperó.

Hubo un momento en que los soldados tuvieron que dirigirse a lo que estaban explorando con algún nombre: unos pocos lo citaron como la isla de Santa Cruz, otros pocos como la isla de Cortés o del Marqués, pero la gran mayoría como la isla del Cabo California, el que pronto se redujo a la isla de California. Desde luego, el nombre California era mítico, no así el de Santa Cruz ni el de Cortés, por eso perduró.

Como el nombre California no fue un nombre oficial, tardó un tiempo en aparecer en la cartografía. En todos los mapas tempranos de la península, ésta aparece sin nombre. No es sino hasta 1587 que aparecen los primeros mapas que ya nombran California a la península. Antes de estos primeros mapas, la California que aparece es el Cabo o Punta de la California, para designar al hoy Cabo San Lucas. El mapa más antiguo que conocemos donde aparece el Cabo o Punta de la California es de 1545. En 1562 aparece el primer mapa en donde ya se encuentra con su nombre el golfo de California, señal de que a la península ya se le nombraba California.

En 1539 Cortés envía una última navegación, la de Francisco de Ulloa, la que se desarrolló entre 1539 y 1540. En esta navegación se encontró que California no era isla sino península, y así se plasmó en toda la cartografía del siglo XVI subsiguiente.

Posteriormente, entre 1542 y 1543 se desarrolló la navegación de Juan Rodríguez Cabrillo, enviada por el virrey Antonio de Mendoza, la que completó la exploración del extremo noroeste de la costa peninsular, siendo la primera en llegar a la hoy ensenada de Todos Santos, donde actualmente se encuentra la ciudad de Ensenada. Rodríguez bautizó la ensenada con el nombre de San Mateo y además la señaló como el límite norteño de California, indicando que más allá de ella se iniciaba otra región a la que denominó “la costa norte de la mar del Sur”.



LA CALIFORNIA ESTADOUNIDENSE

QUIVIRA

Durante la navegación de Rodríguez Cabrillo (1542-1543) fue descubierta la costa de la actual California estadounidense, a la que se le nombró “Quivira”. El nombre Quivira parte de la leyenda medieval de las Siete Ciudades y precisamente el objetivo de la navegación de Rodríguez Cabrillo era buscar noticias sobre estas míticas ciudades. Desde luego, no encontraron nada porque dichas ciudades no existen.

“Quivira”, a veces “Reino de Quivira”, fue el primer nombre que recibió la actual California estadounidense, esto a partir de 1542.

NUEVA ALBIÓN

En 1579 el pirata inglés Francis Drake fue el primero en incursionar en la costa del Pacífico de América con el fin de asaltar posesiones españolas. Después de atacar varios puertos recaló en la costa de la hoy California estadounidense, en donde descansó un par de meses. En la actual bahía de Drake, cercana a la bahía de San Francisco, tomó posesión de la tierra a nombre de la reina de Inglaterra, nombrando dicha costa “Nueva Albión”. Este fue el segundo nombre de la California estadounidense.



LA ISLA DE CALIFORNIA

A Sebastián Vizcaíno se le encomendó una navegación que cartografiara con cuidado toda la costa del Pacífico entre el Cabo San Lucas y el paralelo 42 (límite actual entre California y Oregon). Esta se desarrolló entre 1602 y 1603 y su objetivo era encontrar una bahía que contuviera un puerto natural para establecer en él un poblado que diera apoyo al galeón de Manila. Dicho galeón hacía una travesía que podía durar hasta seis meses, por lo que sus tripulantes y viajeros solían sufrir enfermedades e incluso muertes por lo pesado del viaje. Vizcaíno recomendó la bahía de Monterrey.

En su navegación, Vizcaíno llevó a tres cartógrafos, el de mayor influencia era fray Antonio de la Ascensión, quien levantó mapas y numerosas observaciones. Sin embargo, fray Antonio cometió un error importante, ya que concluyó que la costa entre el Cabo San Lucas y el paralelo 42 correspondía a la de una gran isla. Como la mitad de esa supuesta isla correspondía a la península de California, el nombre “California” lo extendió hasta toda la costa que habían registrado. Fue de esta manera que el nombre California llegó a la actual California estadounidense. Fue su tercer nombre.

El primer mapa donde aparece la California estadounidense con su actual nombre data de 1622. Es decir, el nombre California llegó a la California estadounidense 87 años después que

a la California mexicana (1535). El error de la isla California permaneció cien años. A lo largo del siglo xvii se produjeron numerosos mapas donde aparece la isla California.

Fue el misionero jesuita Eusebio Francisco Kino quien encontró el error y demostró nuevamente que California es península, esto en 1701. Para entonces, el nombre California estaba muy arraigado en toda la costa entre el Cabo San Lucas y el paralelo 42, debido a que la cartografía oficial que reconocía España era la que se utilizaba para la travesía de los galeones. Debido a ello el nombre California se siguió conservando en dicha costa, más allá de la península.

LA PRIMERA PROVINCIA DE CALIFORNIA

En 1697 fue fundada la provincia de California, el antecedente más remoto de los actuales estados de Baja California Sur y Baja California. Esta dio inicio con el establecimiento de la misión de Nuestra Señora de Loreto Conchó por parte del misionero jesuita Juan María Salvatierra. En los siguientes años, hasta 1834 fueron establecidas 29 misiones a lo largo y ancho de la península, consolidando su pertenencia a México y sentando las bases de lo que hoy somos.

LA SEGUNDA PROVINCIA DE CALIFORNIA

Fue a partir de 1769 que los misioneros franciscanos, bajo el liderazgo de San Junípero Serra, establecieron una segunda provincia en el amplio territorio que se consideraba California. Esta segunda provincia dio inicio con la fundación de la misión de San Diego de Alcalá (la actual ciudad de San Diego, California), lo que marcó el inicio de la actual California estadounidense.

Esta provincia hispana nunca se llamó California, sino Nueva California, esto para diferenciarla de la California peninsular, la que a partir de entonces recibió el nombre de Antigua California, ya que fue la primera.

Al separar políticamente ambas provincias, a partir del año 1804 cambiaron de nombre, a la parte peninsular se le empezó a llamar Baja California y a la parte continental Alta California. Los términos “Alta” y “Baja” se solían utilizar cuando las provincias crecían, tomando como referencia algún paralelo geográfico. Por ejemplo, hubo la Alta Tarahumara y la Baja Tarahumara, la Alta Mixteca y la Baja Mixteca, y así otras provincias. En el caso de las Californias se tomó como referencia aproximadamente el paralelo 32, muy cercano a la actual frontera entre Baja California y California.

Originalmente fue el padre Kino, al demostrar que no existía la isla California, quien propuso primero dividir a toda la California en dos provincias: California Baja y California Alta, y no solo eso, como para entonces Salvatierra ya había iniciado la evangelización en la península, pidió permiso para iniciarla en la California continental, permiso que le fue concedido pero que no pudo concretar por la escasez de misioneros.

Los misioneros franciscanos fundaron 21 misiones en la Alta California. En total, tanto misioneros jesuitas, franciscanos como dominicos, establecieron cincuenta misiones entre 1683 y 1834, en las dos Californias.

LA CALIFORNIA ESTADOUNIDENSE

En 1848 la Alta California le fue arrebatada a México en una guerra injusta, promovida por el gobierno de los Estados Unidos, precisamente para quitarle amplios territorios. Los estadounidenses querían despojar incluso la Baja California, la que de forma milagrosa se salvó del despojo.

Cuando los estadounidenses se quedaron con la Alta California le quitaron el “Alta”, quedando así con su nombre actual: California, Estados Unidos.

LA CALIFORNIA MEXICANA

Al sernos despojada la Alta California y renombrada simplemente como California, el gobierno mexicano debió haber hecho lo mismo y quitar el agregado “Baja”, para que la península recuperara su nombre original: California. Con el despojo estadounidense, tanto el Alta como el Baja perdieron su sentido. Sin embargo, aquí siguió llamándose Baja California. Durante muchos años esto no nos afectó, pero como lo mencioné, de unos 50 años para acá, se está volviendo un problema que empieza a afectarnos. Es tiempo de corregir y volver al nombre original.

Con el tiempo el gobierno mexicano dividió a la península en dos entidades políticas, al principio fueron llamadas “partidos” (Partido Norte de la Baja California y Partido Sur de la Baja California), luego “distritos”, enseguida territorios y finalmente estados: la parte norte, Baja California, y la parte sur, Baja California Sur.

Por el orden de los tres estados llamados California, muchos creen que inicialmente se originó en la California estadounidense, de ahí pasó al norte peninsular, para finalmente llegar al sur. El proceso es exactamente al revés. California nació en Baja California Sur, y de ahí se fue extendiendo al norte.

NOMEN EST OMEN

Los antiguos romanos creían que el destino de las personas estaba determinado por su nombre, afirmaban que: *nomen est omen* (el nombre es destino). En cierta forma lo mismo se puede aplicar para los nombres de países o regiones. Esto se ve claramente en la disyuntiva que se nos presenta entre el “Baja” y el “California”. El primero representa el sometimiento ante la cultura estadounidense que cada día nos penetra más. El nombre California representa nuestras fortalezas, parte esencial de nuestra identidad histórica y cultural.

Promover la denominación de la península de Baja California con el simple nombre de Baja, es promover el desconocimiento de las raíces y tradiciones fundacionales de Baja California. Es promover la ignorancia y el desconocimiento del inicio de las identidades de la península y su mexicanidad. Es negar un nombre fascinante y legendario de connotaciones universales, que es propio y original de la península de Baja California. El nombre California es esencialmente mexicano.

Promover el desconocimiento del nombre California en pro del de “Baja”, por razones de interés turístico-mercantil, es como vender la identidad más importante de una persona o de una región, es decir, su nombre. Es un atentado social y cultural de grandes proporciones.

El amor por nuestra tierra inicia con el respeto a su nombre real, California, recordemos que el “Baja” es solo un adjetivo indicativo de lugar. Conocer el profundo significado histórico del nombre California, nos permitirá identificarnos más con nuestra tierra y sentirnos orgullosos de ella.

Una de las consecuencias de la proliferación de la ignorancia de la historia, identidades y raíces peninsulares, es que ha estado creando generaciones de políticos y autoridades corruptas, las que no han dudado un instante en vender la península a diversos intereses contrarios a los habitantes peninsulares y ponerse a sus órdenes. La venta de playas y costas a extranjeros, las concesiones mineras, las facilidades a eventos depredadores como las carreras fuera de camino (Baja Mil, Baja 500, etc.) y las muchas facilidades que se dan a diversas empresas, principalmente extranjeras, que van apoderándose poco a poco de los recursos naturales de la península, y todo esto en beneficio de Estados Unidos y en perjuicio de la península de Baja California, ya que aquí únicamente se quedan los impactos negativos que esto genera.

PROPUESTAS

Como un reforzamiento de la identidad histórica y cultural de la península de Baja California, y con el fin de revertir la tendencia de nombrar “Baja” a dicha tierra, proponemos: que así como el Golfo de California conserva su nombre original de California, al nombre oficial de la península se le quite el agregado “Baja” para que recobre su nombre original de península de California.

Que al nombre del estado de Baja California Sur se le quiten los agregados de “Baja” y “Sur”, para que se destaque el verdadero nombre de dicha tierra: California. No hay que olvidar que tanto “Baja” como “Sur”, son agregados y originalmente no eran parte del nombre, de hecho tienden a ocultarlo.

Que el nombre oficial del estado de Baja California se modifique a “California Norte” por encontrarse precisamente al norte de lo que proponemos sea el estado de California, México.

Para reforzar estas propuestas, estas modificaciones de nombre se deberán consensuar entre los habitantes de la península.

La mejor manera de combatir la ignorancia que se tiene sobre la historia de la península es reforzar el conocimiento de las historias locales y regionales y para ello es imperativo incrementar el número de clases que se imparten sobre dichas historias en el sistema escolar.

Celebrar, a nivel de toda la península, el “Día de la Californidad”, la fecha en que Cabo San Lucas recibió el nombre de “Cabo California”, es decir cuando el nombre California llegó a esta tierra, la primera California, la original. Actualmente esta fecha ya se celebra en los municipios de Los Cabos, Tijuana y La Paz y esperamos pronto se realice en el resto de los municipios peninsulares.

Que existan una serie de leyes que limiten el fenómeno de la colonización de la península, así como la apropiación de playas, costas y otras regiones naturales que son patrimonio de los mexicanos.

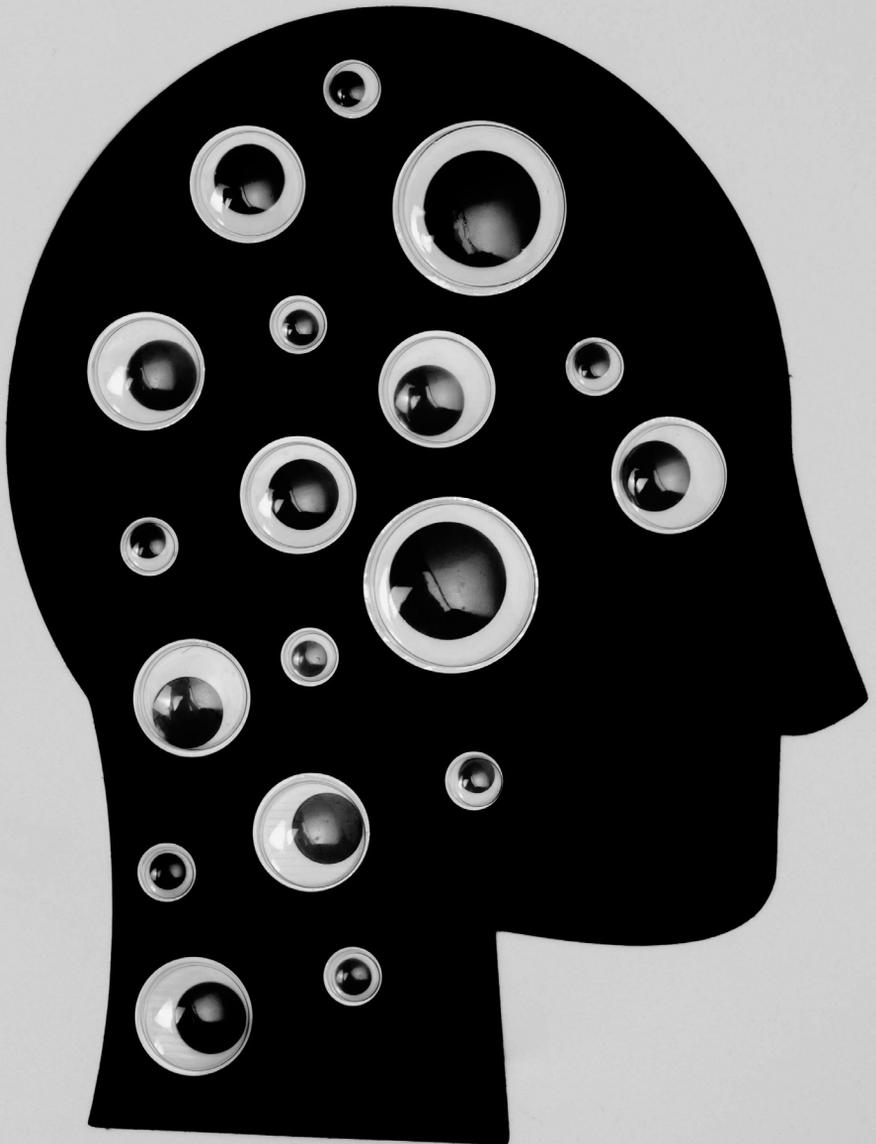
ESTE ENSAYO

El presente ensayo es un breve resumen de un estudio que publiqué como libro en el año 2020 con el nombre de *California: biografía de una palabra*, en donde hago un análisis de la evolución del término a través de la cartografía. En dicho libro, incluyo 180 mapas que van desde el siglo XVI hasta el siglo XX. Numerosas de las conclusiones son interpretaciones nuevas, producto de un análisis y reflexiones de documentos derivados de las primeras navegaciones que fueron descubriendo tanto la California mexicana como la estadounidense. Varios años he dedicado a estos estudios, resultando en la publicación de los siguientes libros:

- *El descubrimiento de California: las expediciones de B Herrera y Grijalva a la mar del Sur, 1533-1534* (2004).
- *La bahía de Santa Cruz: Cortés en California, 1535-1536* (2006).
- *Más allá de la Antigua California: la navegación de Juan Rodríguez Cabrillo, 1542-1543* (2007).
- *El encuentro de una península: la navegación de Francisco de Ulloa, 1539-1540* (2008).
- *Sobre el nombre California* (2018).
- *California: biografía de una palabra* (2020).
- *Hernán Cortés en California* (2021).
- *California: origen, identidad y destino de una gran península* (2022). @

CARLOS LAZCANO SAHAGÚN es originario de Ensenada, Baja California y estudió geología en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), actualmente es considerado uno de los espeleólogos más destacados de México, con una larga trayectoria como historiador del noroeste del país.

IA



El rol transformador de la inteligencia artificial en la medicina

EXPLORANDO LAS FRONTERAS DE LA INNOVACIÓN:
EL IMPACTO REVOLUCIONARIO DE LA INTELIGENCIA
ARTIFICIAL EN LA MEDICINA DEL SIGLO XXI

CARLOS RODRÍGUEZ RUBIO
MARCO ANTONIO AMADOR ALEMÁN

ESTE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN ABORDA EL IMPACTO DE LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL (IA) EN EL CAMPO DE LA MEDICINA, EXPLORANDO SUS DIVERSAS APLICACIONES Y ANALIZANDO EL PAPEL CRUCIAL QUE DESEMPEÑA EN LA MEJORA DE LA ATENCIÓN MÉDICA. LA IMPLEMENTACIÓN DE ALGORITMOS DE APRENDIZAJE AUTOMÁTICO Y REDES NEURONALES HAN REVOLUCIONADO LA INTERPRETACIÓN DE DATOS MÉDICOS, PERMITIENDO DIAGNÓSTICOS MÁS PRECISOS Y PERSONALIZADOS. SE EXAMINAN CASOS DE ÉXITO EN EL DIAGNÓSTICO TEMPRANO DE ENFERMEDADES MEDIANTE EL ANÁLISIS DE IMÁGENES MÉDICAS, COMO TOMOGRAFÍAS Y RESONANCIAS MAGNÉTICAS, ASÍ COMO EN LA PREDICCIÓN DE RIESGOS Y RESULTADOS EN PACIENTES.

No obstante, se abordan también los desafíos éticos y técnicos asociados con la integración de la IA en la práctica médica, incluyendo preocupaciones relacionadas con la interpretación de decisiones algorítmicas, la privacidad de los datos y la necesidad de la validación clínica rigurosa. Se discuten estrategias para abordar estas cuestiones, promoviendo la transparencia y la colaboración entre profesionales de la salud, ingenieros y expertos en ética.

Además, se exploran las perspectivas futuras de la IA en la medicina, destacando la evolución de sistemas de apoyo a la toma de decisiones, la medicina personalizada y el potencial de la IA en la investigación médica. Este estudio subraya la importancia de una implementación ética y responsable de la IA en la medicina, enfocada en mejorar la calidad de la atención médica y contribuir al avance continuo de la práctica clínica.

INTRODUCCIÓN

La práctica de la medicina evoluciona tan rápidamente que es imposible, para el médico de

hoy, mantenerse actualizado; además, la carga asistencial y administrativa ha aumentado considerablemente, favoreciendo el agotamiento del personal de salud y el incremento de errores médicos que atentan a la seguridad de nuestros pacientes. Es aquí donde la inteligencia artificial (IA) en medicina, basada en el uso de algoritmos y *software* complejos para estimar el conocimiento del ser humano y el análisis de datos médicos, promete una transformación significativa del cuidado de la salud, lo que podría representar el “momento Gutenberg para la medicina”.

Diversos avances tecnológicos recientes, sobre todo en materia de IA, aprendizaje automático y robótica, están liberando nuevas oportunidades y cambiando de manera fundamental la forma en que concebimos el trabajo cotidiano. El modo en que se practica la medicina, cambiará radicalmente en los próximos años, la IA tendrá lugar en todas las áreas médicas y el futuro de las especialidades dependerá en gran medida de la interacción médico-paciente y de la creatividad.

También, aquellas áreas médicas con tareas repetitivas,

como inspección de la piel, interpretación de estudios de imagen e histopatología (estudio de las células y el tejido enfermos bajo un microscopio), serán las que requerirán transformarse más rápido, ya que son potencialmente automatizables, mientras que las áreas de la salud mental, la fisioterapia y la medicina de rehabilitación, en las que la interacción humana es fundamental, tienen menos posibilidades de ser reemplazadas por la IA.

La inteligencia artificial en medicina, es el uso de modelos de aprendizaje automático para buscar datos médicos y descubrir conocimientos que ayuden a mejorar los resultados de salud y las experiencias de los pacientes. Gracias a los avances recientes en ciencias de la computación e informática, la inteligencia artificial se está convirtiendo rápidamente en una parte integral de la atención médica moderna. Los algoritmos de inteligencia artificial y otras aplicaciones impulsadas por IA se utilizan para ayudar a los profesionales médicos en entornos clínicos y en investigaciones en curso.

Actualmente, las funciones más comunes de la IA en entor-

nos médicos, son el apoyo a la toma de decisiones clínicas y el análisis de imágenes. Las herramientas de apoyo a la toma de decisiones clínicas ayudan a los proveedores a elegir sobre tratamientos, medicamentos, salud mental y otras necesidades del paciente, brindándoles un acceso rápido a la información o a investigaciones que son relevantes para su paciente.

En las imágenes médicas, las herramientas de inteligencia artificial se están utilizando para analizar tomografías computarizadas, rayos X, resonancias magnéticas y otras imágenes en busca de lesiones u otros hallazgos que un radiólogo humano podría pasar por alto.

Los desafíos que la pandemia de COVID-19 creó para muchos sistemas de salud, también llevaron a diversas organizaciones de salud de todo el mundo a comenzar a probar en el campo nuevas tecnologías compatibles con la IA, como algoritmos diseñados para ayudar a monitorear pacientes y herramientas impulsadas por IA para evaluar a pacientes de COVID-19.

La investigación y los resultados de estas pruebas aún se es-

La Inteligencia Artificial en medicina, es el uso de modelos de aprendizaje automático para buscar datos médicos y descubrir conocimientos que ayuden a mejorar los resultados de salud y las experiencias de los pacientes

tán recopilando, y se siguen definiendo los estándares generales para el uso de la IA en la medicina. Sin embargo, las oportunidades para que la IA beneficie a los médicos, los investigadores y los pacientes a los que atienden aumentan constantemente. En este punto, hay pocas dudas de que la IA se convertirá en una parte central de los sistemas de salud digitales que dan forma y respaldan la medicina moderna.

Vemos y comprobamos que ésta desempeña un papel cada vez más importante en el campo de la medicina, ofreciendo diversas formas de ayuda y mejora en el diagnóstico, tratamiento y gestión de la atención médica.

Hay dos factores fundamentales que han impulsado la IA en la actualidad: Por un lado, la era del *Big Data* o de los macrodatos permite la generación y recogida de cantidades masivas de datos que abarcan nuestra cotidianidad en su sentido más amplio. Esto, nos lleva a dimensionarnos en otro plano, que cada día aumenta su capacidad en todos los sentidos que se pueda imaginar el plano de investigación en que se participa. El *Big Data* aunado a la IA, complementariamente abren un campo de dimensiones espectaculares que van ampliando los espacios donde están situados.

En particular, en lo que se refiere a datos de salud o, más bien, datos relacionados con la salud, las posibilidades crecen exponencialmente, tanto en lo relacionado con fuentes más tradicionales del sector sanitario que han sido digitalizadas –la HC electrónica (HCE)– datos de ensayos clínicos, o datos de secuenciación genética, como a través del internet de las cosas y aplicaciones que permiten la monitorización constante de nuestra vida diaria.

Por otro lado, esta inmensa cantidad de datos, no puede ser

manipulada, analizada y procesada con mecanismos o procesos tradicionales (Cotino, 2017). En este sentido, el desarrollo tecnológico-computacional actual permite que esos datos sean objeto de un tratamiento automatizado mediante complejos modelos algorítmicos con el fin de generar correlaciones, tendencias y patrones, en definitiva, con el fin de extraer valor económico y social de esos datos concebidos como materia prima (Garriga, p.111).

En otras palabras, no existe capacidad actual para procesar la inmensa cantidad de datos que se acumulan. No existe la capacidad, y es por eso, que los algoritmos que se pueden utilizar, auxilian a sistemas como el *Big Data*, que a su vez, transmiten esta información a la IA para poder contextualizarla de manera pertinente y necesaria, como en este caso, para la medicina.

APLICACIONES DE LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN MEDICINA

Existen numerosas formas en que la IA puede impactar positivamente la práctica de la medicina, ya sea acelerando el ritmo

de la investigación o ayudando a los médicos a tomar mejores decisiones. A continuación, se muestran algunos ejemplos de cómo se podría utilizar la IA.

INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN LA DETECCIÓN Y EL DIAGNÓSTICO DE ENFERMEDADES

A diferencia de los humanos, la IA nunca necesita dormir. Los modelos de *machine learning* podrían usarse para observar los signos vitales de los pacientes que reciben cuidados intensivos y alertar a los médicos si aumentan ciertos factores de riesgo. Si bien los dispositivos médicos como los monitores cardíacos pueden rastrear los signos vitales, la IA puede recopilar los datos de esos dispositivos y buscar afecciones más complejas, como la posible emergencia médica que puede ser mortal.

TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES PERSONALIZADO

La medicina de precisión podría ser más fácil de respaldar con la asistencia de la IA virtual. Debido a que los modelos de IA pueden aprender y retener pre-

ferencias, la IA tiene el potencial de proporcionar recomendaciones personalizadas en tiempo real a los pacientes las 24 horas del día. En lugar de tener que repetir la información con una persona nueva cada vez, un sistema de atención médica podría ofrecer a los pacientes acceso las 24 horas del día a un asistente virtual con tecnología de inteligencia artificial que podría responder preguntas basadas en el historial médico, las preferencias y las necesidades personales del paciente.

INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN IMÁGENES MÉDICAS

La IA está en proceso de desempeñar un papel destacado en el área de imágenes médicas. En este caso, se puede decir que la IA impulsada por redes neuronales artificiales, puede ser tan eficaz como los radiólogos humanos para detectar signos de cáncer de mama y otras afecciones. Además de ayudar a los médicos a detectar los primeros signos de la enfermedad, la IA también puede ayudar a que la asombrosa cantidad de imágenes médicas que los médicos

deben controlar sea más manejable al detectar partes vitales del historial de un paciente y presentarles las imágenes relevantes.

EFICIENCIA DE LOS ENSAYOS CLÍNICOS

Durante los ensayos clínicos se dedica mucho tiempo a asignar códigos médicos a los resultados de los pacientes y actualizar los conjuntos de datos relevantes. La IA puede ayudar a acelerar este proceso al proporcionar una búsqueda más rápida e inteligente de códigos médicos.

DESARROLLO ACELERADO

El descubrimiento de fármacos es a menudo una de las partes más largas y costosas de este desarrollo. La IA podría ayudar a reducir los costos de desarrollo de nuevos medicamentos principalmente de dos maneras: mejores diseños de fármacos y encontrar nuevas combinaciones prometedoras. Con la IA, muchos de los desafíos de *Big Data* que enfrenta la industria de las ciencias biológicas podrían superarse.

BENEFICIOS DE LA IA EN MEDICINA

La integración de la IA en los flujos de trabajo de los médicos puede brindar a los proveedores un contexto valioso mientras toman decisiones sobre la atención. Un algoritmo de *machine learning* capacitado puede ayudar a reducir el tiempo de investigación al brindar a los médicos resultados de búsqueda valiosos con información basada en evidencia sobre tratamientos y procedimientos, mientras el paciente todavía está en la habitación con ellos.

REDUCCIÓN DE ERRORES

Existe alguna evidencia de que la IA puede ayudar a mejorar la seguridad del paciente. Una revisión sistemática reciente de 53 estudios evaluados por pares que examinaron el impacto de la IA en la seguridad del paciente, encontraron que las herramientas de apoyo a las decisiones impulsadas por la IA pueden ayudar a mejorar la detección de errores y la gestión de medicamentos.

Hay dos factores fundamentales que han impulsado la IA en la actualidad: Por un lado, la era del *big data* o de los macrodatos permite la generación y recogida de cantidades masivas de datos que abarcan nuestra cotidianidad en su sentido más amplio

CÓMO REDUCIR EL COSTO DEL CUIDADO MÉDICO

Hay muchas formas potenciales en las que la IA podría reducir los costos en la industria de la salud. Algunas de las oportunidades más prometedoras incluyen la reducción de errores de medicación, la asistencia de salud virtual personalizada, la prevención de fraudes y el apoyo a flujos de trabajo clínicos y administrativos más eficientes.

**A diferencia de los humanos,
la IA nunca necesita dormir.
Los modelos de *machine
learning* podrían usarse para
observar los signos vitales
de los pacientes que reciben
cuidados intensivos y alertar
a los médicos si aumentan
ciertos factores de riesgo**

MEJORA DE LA RELACIÓN MÉDICO-PACIENTE

Un buen número de pacientes piensan en preguntas fuera del horario comercial habitual. La IA puede ayudar a brindar soporte las 24 horas del día a través de *chatbots* que pueden responder preguntas básicas y brindar recursos a los pacientes cuando la oficina de su proveedor no está abierta. La IA también podría usarse para clasificar preguntas y marcar información para una revisión adicional, lo que podría ayudar a alertar a los proveedores sobre cambios de salud que necesitan atención adicional.

CÓMO PROPORCIONAR RELEVANCIA CONTEXTUAL

Una de las principales ventajas del aprendizaje profundo es que los algoritmos de IA pueden utilizar el contexto para distinguir entre diferentes tipos de información. Por ejemplo, si una nota clínica incluye una lista de los medicamentos actuales de un paciente junto con un nuevo medicamento recomendado por su proveedor, un algoritmo de IA bien entrenado puede utilizar el procesamiento del lenguaje natural para identificar qué medicamentos pertenecen al historial médico del paciente.

Pueden analizar grandes cantidades de datos médicos, como imágenes, informes de laboratorio y registros electrónicos de salud, para ayudar en el diagnóstico de enfermedades. La IA puede identificar patrones sutiles que podrían pasar desapercibidos para los profesionales de la salud.

Por otro lado, en la interpretación de imágenes médicas, como resonancias magnéticas (RM), tomografías computarizadas (TC) y radiografías, la IA puede mejorar la precisión y la velocidad del

diagnóstico. Los algoritmos de aprendizaje profundo pueden detectar anomalías y ayudar a los radiólogos a identificar posibles problemas.

Asimismo, los modelos de IA pueden analizar datos de pacientes a lo largo del tiempo para predecir el riesgo de desarrollar ciertas enfermedades o condiciones médicas. Esto permite una intervención preventiva y un enfoque más personalizado para el tratamiento.

Igualmente, en cirugía asistida por robot, la IA puede desempeñar un papel crucial. Los robots quirúrgicos pueden utilizar algoritmos de aprendizaje automático para ayudar a los cirujanos en tiempo real, mejorando la precisión y la eficiencia de los procedimientos quirúrgicos.

Con un poco de conocimiento de la IA, se puede afirmar que los sistemas de IA pueden analizar y organizar grandes cantidades de datos en registros médicos electrónicos para facilitar la gestión de la información del paciente, reduciendo el riesgo de errores y mejorando la eficiencia en la atención médica. Inclusive puede acelerar el proceso de descubrimiento y desarrollo de

medicamentos al analizar grandes conjuntos de datos genómicos y moleculares. Esto puede llevar a la identificación más rápida de objetivos terapéuticos y a la optimización de ensayos clínicos.

Además, dispositivos de monitoreo conectados a la IA pueden seguir de cerca la salud de los pacientes en tiempo real. Esto es especialmente útil para pacientes con enfermedades crónicas, permitiendo una intervención temprana en caso de cambios en su estado de salud.

Puede analizar datos genómicos y clínicos para proporcionar tratamientos más personalizados y adaptados a las características individuales de cada paciente, lo que puede mejorar la eficacia y reducir los efectos secundarios.

Indudablemente que la IA ha abierto las puertas a una nueva dimensión jamás soñada, pues no sólo otorga resultados inmediatos, sino que marca rutas cortas y fáciles de llevar a cabo, pues agiliza todo procedimiento por más difícil que sea su desarrollo, ya que los algoritmos le proveen la información que se requiere para el campo en que se va a utilizar.

La IA ya ha demostrado su utilidad en la comunidad científica y médica, porque cuenta con ventajas y beneficios como los siguientes:

- Mejora la calidad de vida de las personas dependientes y mayores.
- Ofrece un diagnóstico preciso y más rápido.
- Agiliza los tiempos de investigación para el desarrollo de nuevos fármacos y sobre determinadas enfermedades.
- Mejora el control y el seguimiento de pacientes crónicos mediante dispositivos electrónicos.
- Alivia la carga de trabajo a profesionales médicos.

Indudablemente que lo relacionado con la IA, requiere una serie de condiciones éticas, que afectan a la sociedad.

La inteligencia artificial como motor para la nueva tecnología médica ofrece un panorama totalmente distinto en el que no solo los expertos humanos intervendrán en el diagnóstico y tratamiento de los pacientes, ya que se contará con equipo y

sistemas de cómputo, capaces de realizar las tareas parcial o totalmente y teniendo la ventaja de tomar decisiones sin la intervención humana, reduciendo los costos y los errores humanos más comunes (Huhns, 1997).

CONCLUSIÓN Y COMENTARIOS FINALES

En conclusión, la integración de la inteligencia artificial en la medicina ha demostrado ser un avance revolucionario que no solo optimiza los procesos clínicos, sino que también mejora significativamente la calidad de la atención médica. Desde diagnósticos más precisos hasta tratamientos personalizados y una gestión más eficiente de los recursos, la IA ha demostrado su capacidad para transformar la forma en que abordamos la salud. A medida que continuamos explorando y perfeccionando estas tecnologías, es imperativo mantener un equilibrio ético y humano en su aplicación, recordando siempre que la tecnología está destinada a complementar la experiencia médica, no a reemplazarla. Con un enfoque colaborativo entre profesionales de la salud, ingenieros y desarro-

lladores de IA, podemos avanzar hacia un futuro donde la medicina personalizada y basada en datos sea la norma, brindando así un cuidado más eficaz y personalizado a cada individuo. En este primer aniversario de la incorporación de la inteligencia artificial en la medicina, celebramos los logros alcanzados hasta ahora y anticipamos con entusiasmo las posibilidades que aún están por venir.

Los avances tecnológicos basados en sistemas y procesamiento de información, han llevado a cambios importantes en el abordaje de las temáticas de la salud incluidos los aspectos de la administración de la misma, el diagnóstico, la capacidad de predecir, la precisión en los abordajes clínicos e investigación, que se resumen en el concepto de inteligencia artificial, que ha sido definida como “estudio de la computación que observa que una máquina sea capaz de percibir, razonar y actuar” (Winston, 1992) y según los autores Pajares y Santos (2006) refieren que una máquina inteligente es “la que realiza el proceso de analizar, organizar, y convertir los datos en conocimiento” (Ponce et al., 2014). @

REFERENCIAS

- Bonis, J., Sancho, J. J., & Sanz, F. (2004). Sistemas informáticos de soporte a la decisión clínica. *Medicina Clínica*, 122, 39-44. <http://www.elsevier.es/es-revista-medicina-clinica-2>
- Botti, V., & Julián, V. (2000). Agentes Inteligentes: el siguiente paso en la Inteligencia Artificial. *Novática: Revista de la Asociación de Técnicos de Informática*. 145, 95-99.
- Cotino, L. (2017). Big data e inteligencia artificial. Una aproximación a su tratamiento jurídico desde los derechos fundamentales. *Dilemata*, (24), 131–150. <https://www.dilemata.net/revista/index.php/dilemata/article/view/412000104>
- Garriga, A. (2018). La elaboración de perfiles y su impacto en los derechos fundamentales. Una primera aproximación a su regulación en el reglamento general de protección de datos de la Unión Europea. *DERECHOS Y LIBERTADES*, 38, 107-139. <https://hdl.handle.net/10016/28000>



lean Number String
={}; function F(e){v
[1])===!1&&e.stopOnF
=u.length:r&&(s=t,c
tion(){return u=[,
:function(){return
ding",r={state:func
mise)?e.promise().d
(function(){n=s},t
,n=h.call(arguments
,l=Array(r);r>t;t+
<table></table><a h
tagName("input")[0],
st(r.getAttribute("

- Huhns, M., & Munindar, P. (1997). *Readings in Agents*. Paperback.
- LeCun, Y., Bengio, Y. & Hinton, G.. (2015). Deep Learning. *Nature*. 521, 436-44. <https://www.nature.com/articles/nature14539>
- Pajares, G., & Santos, M. (2005). *Inteligencia artificial e ingeniería del conocimiento*. RaMa.
- Ponce, J., Torres, A., Aguilera, F., Silva, A., Flor, E., Casali, A., Scheihing, E., Tupac, Y.,-
Torres, D., Ornelas, F., Hernández-Aguilar, J.A., Zavala, C., Vakhnia, N., & Pedreño, O. (2014). *Inteligencia Artificial. Proyecto LATIn*. https://www.researchgate.net/publication/269466259_Inteligencia_Artificial
- Winston, H. (1992). *Artificial Intelligence*. Addison Wesley.

CARLOS RODRÍGUEZ RUBIO es doctor en Administración de Empresas, MBA e Ingeniero Químico. Gerente de industrias maquiladoras en Tijuana, B.C., por más de 15 años. Fue vicepresidente de la Asociación de Industriales de la Mesa de Otay (AIMO), así como vicepresidente de la Japan Society of San Diego and Tijuana. También, se destacó como presidente de la Asociación Química de Tijuana, y en su presidencia trajo a Tijuana a tres premios Nobel: Dr. Joannes Alfvén (Física, 1971), Dr. Harold Urey (Química, 1937), Dr. Linus Pauling (Química, 1962 y Paz, 1962)). Es Capacitador Six Sigma Green Belt, STPS. Conferencista nacional e internacional en: México, Europa, Estados Unidos, Canadá, Sudamérica y Oriente.



Videojuegos:

los enemigos de la actividad física, ¿o no?

ARIANA FUENTES VALENZUELA
OSCAR ZAMORA ARÉVALO

INTRODUCCIÓN

Desde que los videojuegos aparecieron en los años cincuenta, han recorrido un largo camino en el que con frecuencia han sido objeto de debate y, por otra parte, han evolucionado en una industria que genera billones de dólares al año (Kracht et al., 2020). Así, se han convertido en parte del estilo de vida de muchas personas. En sus inicios, comenzaron como consolas que tenían controles conectados por un cable, lo que hacía que las personas se mantuvieran sentados frente a un televisor. Por ende, no pasó mucho tiempo para que comenzáramos a preguntarnos si su uso era benéfico o no. Poco a poco fueron cambiando, integrando nuevas tecnologías, más sofisticadas, libres de cables y algunos incluso se hicieron móviles. Sin embargo, algo se mantuvo: la controversia alrededor de ellos.

Hablar de videojuegos es sinónimo de pantallas y en un mundo en el que éstas se han convertido en parte de casi todas las actividades que hacemos a lo largo del día, no es de extrañar que exista preocupación sobre su uso, incluyendo los tiempos

de juego y ocio. En el caso de los niños, niñas y adolescentes (NNA) la Ley General de los Derechos de los Niños, Niñas y Adolescentes, en su artículo 13, establece diversos derechos entre los que se encuentran el derecho al descanso y esparcimiento, el derecho a vivir en condiciones de bienestar y a un sano desarrollo integral, así como el derecho de acceso a las tecnologías de la información y la comunicación. Entonces ¿los videojuegos atentan contra alguno de estos?

Lo que ocurre es, que el uso de videojuegos incrementa los tiempos frente a una pantalla, y al hacerlo, se incrementa el tiempo que dedican a actividades sedentarias. De acuerdo con la Organización Mundial de la Salud (OMS), los NNA entre 5 y 17

Hablar de videojuegos es sinónimo de pantallas y en un mundo en el que éstas se han convertido en parte de casi todas las actividades que hacemos a lo largo del día

años deben realizar al menos 60 minutos al día de actividad física de intensidad moderada a vigorosa, la cual debe ser mayormente aeróbica. Esta recomendación se extiende incluso a las personas con discapacidad.

Sin embargo, en el panorama mundial, los niveles de actividad física no han mejorado desde el 2001, a esto se suma que el 80 % de los NNA entre 11 y 17 años, no cumplen con las recomendaciones de la OMS. Esto incrementa el riesgo de presentar aumento de peso, disminución de su salud cardiometabólica, aptitud física, comportamiento social e incluso una menor duración del sueño (OMS, 2022a).

Entonces, ¿realmente los videojuegos son los enemigos de la actividad física y atentan contra sus derechos? Quizás convenga revisar sus características antes de emitir un juicio. La gami-

ficación se ha convertido en una estrategia que potencialmente puede ayudar a promover comportamientos saludables. Tal es el caso de los exergames, un tipo de videojuegos que por medio de sensores de movimiento ofrecen una oportunidad para realizar actividad física en diferentes intensidades, al mismo tiempo que brindan al usuario retroalimentación y reforzadores en tiempo real (Chen et al., 2023; Kracht et al., 2020). Aunque los estudios al respecto aún no son claros y sus hallazgos son ambiguos, no podemos perder la oportunidad de reflexionar al respecto y quizás, incluso considerarlos un aliado en la lucha contra el sedentarismo.

DESARROLLO

Los exergames son un tipo de juego de video en el que se incluye actividad física que integra el ejecutar conductas motoras como caminar, correr, saltar, trotar e incluso golpear (Eng et al., 2023). Usando sensores de movimiento, se puede leer e interpretar los movimientos que realiza el usuario y, el diseño del juego, brinda retroalimentación a sus ejecuciones (Chen et al., 2023). Dependiendo del tipo de juego, las personas deben atravesar obstáculos o hacer actividades para obtener puntos que se traducen en ganancias o recompensas; otros juegos brindan incluso desafíos cognitivos como predecir lo que va a ocurrir, identificar la información que será relevante para el logro de metas mientras se inhibe otra, seguir reglas, entre otras (Eng et al., 2023).

El primer exergame surge en los años ochenta y fue una especie de dispositivo en el que las personas se subían, colocando ambos pies como si se tratara de una alfombra mágica para dirigirlo en función del juego; posteriormente, aparecieron otros exergames que integran tapetes para ejecutar movimientos de baile e incluso bicicletas (Finco & Maass, 2014). En los primeros años del 2000, los exergames comenzaron a tomar fuerza e incluso comenzaron a ser utilizados en escuelas públicas de los Esta-

dos Unidos como parte de los programas de actividad física (Gao et al., 2017) quizás un poco motivados por la declaración hecha en 2006 por el Departamento de Salud de los Estados Unidos, en la que reportaban que los porcentajes de niños que asistían a clases de educación física era menor del 31 % (Park, 2014).

En el año 2022 y como resultado del énfasis que la pandemia por COVID-19 puso en la importancia de estilos de vida saludables, la OMS en conjunto con la FIFA y el Ministerio de Salud de Qatar lanzan la aplicación GenMove, con el objetivo de facilitar que los niños, niñas y adolescentes (NNA) cumplan con las recomendaciones diarias de actividad física (OMS, 2022b). Este hecho fue una prueba de la importancia de integrar la tecnología a nuestro estilo de vida, incluyendo el fomento a hábitos saludables.

La actividad física se define como cualquier movimiento del cuerpo producido por los músculos esqueléticos y que resulta en un gasto energético (OMS, 2022a). Éste último se mide en unidades metabólicas de reposo (MET, por sus siglas en inglés). Un MET corresponde a 3.5 ml/kg/min de oxígeno que se consume cuando el cuerpo está en reposo (Ketelhut & Ketelhut, 2020). Cuando las actividades que se realizan durante el día utilizan menos de 1.5 unidades de equivalentes metabólicos (<1.5 MET) se consideran actividades sedentarias. Para fines conceptuales, el Colegio Americano de Medicina del Deporte (2011, citado en Ketelhut & Ketelhut, 2020) clasifica la actividad física en ligera, moderada y vigorosa. Se considera ligera cuando el gasto energético es menor a 3 MET, moderada si las unidades se encuentran en el rango entre 3.0 y 5.9 y, finalmente, es vigorosa cuando es mayor a 6.0 MET.

En el caso de los niños, la actividad física y el ejercicio físico regular tienen una relación estrecha que impacta en el desarrollo del sistema nervioso, conocido también como neurodesarrollo. Este proceso comienza alrededor del día 18 de gestación y se prolonga a lo largo de la vida. En su transcurso se forman las estructuras cerebrales, surgen nuevas neuronas, se establecen

nuevas conexiones e incluso las estructuras pueden cambiar de tamaño. Todos estos procesos y otros más están condicionados por factores genéticos y la influencia del medio ambiente, por ejemplo, los hábitos que incorporamos –o no– a nuestro estilo de vida.

El cerebro es un órgano con altas demandas energéticas que, para cumplir su función, toma los nutrientes y el oxígeno que fluye por el torrente sanguíneo. La actividad física incrementa y regula dicho flujo, lo que mejora procesos como el aprendizaje y la memoria, también produce proteínas que mejoran el funcionamiento de las neuronas y facilita que puedan crear nuevas conexiones, lo que se traduce en beneficios, sobre todo

Los exergames son un tipo de juego de video en el que se incluye actividad física que integra ejecutar conductas motoras como caminar, correr, saltar, trotar e incluso golpear

en el caso de los NNA y adultos mayores (Augusto-Oliveira et al., 2023).

También, la práctica de actividad física contribuye a reducir los niveles de ansiedad y estimular el desarrollo de diferentes procesos que son responsables de dirigir la conducta, el pensamiento y las emociones. A estos se les conoce como funciones ejecutivas y son las responsables de iniciar, adaptar, regular, monitorear y controlar nuestra conducta en función de una meta, por ende, son cruciales para desenvolvernó en contextos sociales y aprender en ellos (Latomme et al., 2022).

En el caso de los niños, tienen relación con aprender a controlar su comportamiento, pensar de manera flexible, ajustar sus conductas al contexto y organizarlas efectivamente.

Sin embargo, a pesar de la larga lista de beneficios que la práctica de actividad física otorga, en un estudio publicado por Betancourt-Ocampo (Betancourt-Ocampo et al., 2022) se evaluó



MOVE

la actividad física de 2552 niños mexicanos entre 8 y 13 años de edad, usando ítems de la Encuesta Nacional de Salud y Nutrición. Los autores encontraron que cerca del 85 % se ubicaban en la categoría de inactivos y menos de la quinta parte de la muestra cumplía con las recomendaciones de la OMS.

La Alianza Global de Niños Activos y Sanos (AHKGA, por sus siglas en inglés), evalúa y vigila la actividad física en diferentes regiones del mundo, incluyendo a México. Como si se tratara de una boleta de calificaciones, luego de implementar su método de análisis, asigna una calificación que puede ir entre 0 y 10. En el año 2022, obtuvimos una calificación reprobatoria de 3 en actividad física, ya que sólo el 15.4 % de los NNA entre 10 y 14 años cumplen con la recomendación de la OMS. Este porcentaje es aún menor en zonas urbanas (Argumedo et al., 2024).

A esto se añaden indicadores que parecen ser resultado de problemas de género. En México, las niñas realizan menor actividad física y participan menos en actividad deportivas en comparación con los niños. En general, niños y niñas se involucran poco en juegos activos, por lo que en ese rubro, la calificación asignada fue cuatro. Por último, en aptitudes físicas entendidas como el conjunto de indicadores de índice de masa corporal, estado cardiovascular, fuerza y resistencia muscular, se obtuvo un 6 (Argumedo et al., 2024).

Así que, ante este panorama, ¿acaso no es necesario que nos aboquemos a buscar soluciones innovadoras al problema de sedentarismo durante la infancia?

Existen ya diferentes investigaciones que muestran a los exergames como una alternativa para el desarrollo de aptitudes físicas, habilidades motoras e incluso cognitivas, los cuales se han realizado también en NNA con condiciones como autismo y trastorno por déficit de atención e hiperactividad (TDAH) obteniendo buenos resultados (Chen et al., 2023).

Dependiendo de los objetivos y diseño del juego, los usuarios pueden alcanzar el consumo de 1.3 MET en juegos de actividad física ligera hasta los 7.7 MET (Kracht et al., 2020). Por otra parte,

también es importante profundizar en la duración de las sesiones ya que, de acuerdo con Chen et. al. (2023), usar exergames menos de 20 minutos por sesión y con frecuencias menores a una semana ha mostrado no tener efectos en las funciones ejecutivas. Este mismo estudio señaló que los niños en un rango de 4 y 12 años de edad que se ejercitaron entre dos y seis semanas con exergames, mejoraron significativamente en sus puntajes de funciones ejecutivas.

Otro aspecto positivo que brinda el uso de exergames como aliado para la práctica de actividad física de los NNA, es la motivación. A partir de la retroalimentación en tiempo real y los reforzadores que estos juegos generan, la motivación intrínseca se incrementa considerablemente (Gao y Chen, 2014 citado en Gao, 2017), proporcionan *engagement*, lo que hace más probable que sean utilizados de manera cotidiana, así incrementa la actividad física y, por ende, la estimulación de su desarrollo físico, cognitivo y social.

Finalmente, es importante mencionar que al comparar los efectos de los exergames versus la actividad física tradicional e incluso, con clases de educación física brindadas en un entorno escolar; las comparaciones evidenciaron puntajes muy similares de efectividad (Gao et al., 2017). Así que, conviene repensar el tema, ¿será que acaso estamos ante un aliado en la lucha contra el sedentarismo y las enfermedades derivadas de éste?

La relación entre el uso de pantallas y videojuegos con los porcentajes de grasa corporal es ambigua y hasta ahora no podemos afirmar que una sea la causa de la otra (Kracht et al., 2020). Sin embargo, los estudios experimentales realizados con exergames sí que llevan la delantera en aportar resultados que muestran un efecto benéfico para la salud, así que, sería útil hacernos varias preguntas con la finalidad de pensar objetivamente sobre el tema, entre ellas, reflexionar acerca de lo que brindamos como sociedad al desarrollo pleno de la infancia.

CONCLUSIÓN

Existe evidencia ambigua sobre la culpabilidad de los videojuegos en los problemas de salud a los que se enfrentan los NNA y, conviene recordar que se es inocente hasta que se demuestre lo contrario. En cambio, sí existe evidencia que apunta a la utilidad de los exergames como herramienta para incrementar la actividad física y estimular su desarrollo cognitivo y social.

Quizás la verdadera discusión está en la manera en la que utilizamos las pantallas y no en los videojuegos por sí mismos. Es decir, si las pantallas se convierten en un medio para cumplir con las recomendaciones diarias de actividad física y con ello prevenir problemas de salud física y salud mental, ¿debemos disminuir su uso o aprender a utilizarlas? Tal como ocurre con la aparición de cualquier avance tecnológico, la discusión debe girar en torno a la manera correcta en este caso, sana, de integrar a los mismos en nuestro estilo de vida y, en ello, es en lo que se deben enfocar los esfuerzos. @

REFERENCIAS

- Argumedo, G., López Y Taylor, J. R., Ortiz Brunel, J., Gaytán-González, A., González-Casanova, I., González Villalobos, M. F., Jáuregui, A., Jáuregui Ulloa, E., Medina, C., Pacheco Miranda, Y. S., Pérez Rodríguez, M., Retano Pelayo, R. A., Rodríguez Martínez, M. D. P., & Galaviz, K. I. (2024). Results from the 2022 Mexican report card on physical activity for children and adolescents. *Frontiers in Public Health*, 11, 1304719. <https://doi.org/10.3389/fpubh.2023.1304719>
- Augusto-Oliveira, M., Arrifano, G. P., Leal-Nazaré, C. G., Santos-Sacramento, L., Lopes-Araújo, A., Royes, L. F. F., & Crespo-Lopez, M. E. (2023). Exercise Reshapes the Brain: Molecular, Cellular, and Structural Changes Associated with Cognitive Improvements. *Molecular Neurobiology*, 60(12), 6950-6974. <https://doi.org/10.1007/s12035-023-03492-8>

- Betancourt-Ocampo, D., Jaimes-Reyes, A. L., Tellez-Vasquez, M. H., Rubio-Sosa, H. I., & GonzálezGonzález, A. (2022). Actividad física, sedentarismo y preferencias en la práctica deportiva en niños de México. *22*(1), 100-115.
- Chen, J., Zhou, X., Wu, X., Gao, Z., & Ye, S. (2023). Effects of exergaming on executive functions of children: A systematic review and meta-analysis from 2010 to 2023. *Archives of Public Health*, *81*(1), 182. <https://doi.org/10.1186/s13690-023-01195-z>
- Eng, C. M., Flynn, R. M., Thiessen, E. D., & Fisher, A. V. (2023). A literature review on the effects of exergames on executive function in youth. *Technology, Mind, and Behavior*, *4*(3). <https://doi.org/10.1037/tmb0000118>
- Finco, M., & Maass, R. (2014). The history of exergames: Promotion of exercise and active living through body interaction. 2014 IEEE 3rd International Conference on Serious Games and Applications for Health (SeGAH), 1-6. <https://doi.org/10.1109/SeGAH.2014.7067100>
- Gao, Z., Pope, Z., Lee, J. E., Stodden, D., Roncesvalles, N., Pasco, D., Huang, C. C., & Feng, D. (2017). Impact of exergaming on young children's school day energy expenditure and moderate-to-vigorous physical activity levels. *Journal of Sport and Health Science*, *6*(1), 11-16. <https://doi.org/10.1016/j.jshs.2016.11.008>
- Ketelhut, S., & Ketelhut, R. G. (2020). Type of Exercise Training and Training Methods. En J. Xiao (Ed.), *Physical Exercise for Human Health* (Vol. 1228, pp. 25-43). Springer Singapore. https://doi.org/10.1007/978-981-15-1792-1_2
- Kracht, C. L., Joseph, E. D., & Staiano, A. E. (2020). Video Games, Obesity, and Children. *Current Obesity Reports*, *9*(1), 1-14. <https://doi.org/10.1007/s13679-020-00368-z>
- Latomme J., Calders, P., Van Waelvelde, H., Mariën, T., & De Craemer, M. (2022). The Role of Brain-Derived Neurotrophic Factor (BDNF) in the Relation between Physical Activity and Execu-

GAME
OVER

- tive Functioning in Children. *Children*, 9(5), 596. <https://doi.org/10.3390/children9050596>
- OMS. (2022a, octubre). Actividad física. Organización Mundial de la Salud. <https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/physical-activity>
- OMS. (2022b, noviembre 19). Lanzamiento de una aplicación digital para impulsar la actividad física y animar a los niños a moverse. <https://www.who.int/es/news/item/19-11-2022-digital-app-released-to-boost-physical-activity---and-help-get-children-moving>
- Park, R. J. (2014). Play, Games and Cognitive Development: Late Nineteenth-Century and Early Twentieth-Century Physicians, Neurologists, Psychologists and Others Already Knew What Researchers Are Proclaiming Today. *The International Journal of the History of Sport*, 31(9), 1012-1032. <https://doi.org/10.1080/09523367.2013.877448>

ARIANA ELIZABETH FUENTES VALENZUELA es coordinadora de la Maestría en Neuropsicología y la Maestría en Gerontología Social en CETYS Universidad, campus Tijuana. De formación psicóloga, cuenta con una maestría en Gerontología Social con mención honorífica. Actualmente cursa el Doctorado en Psicología de la Actividad Física y del Deporte en conjunto con la Universidad Autónoma de Nuevo León y la Universidad Nacional Autónoma de México. Ha participado como asesora en diferentes proyectos de investigación y como ponente en diferentes foros e instituciones.

OSCAR ZAMORA ARÉVALO es profesor titular tiempo completo definitivo en la Facultad de Psicología de la UNAM. Licenciado, maestro y doctor en Psicología por la Facultad de Psicología de la UNAM. Es miembro del Sistema Nacional de Investigadores (SNI) de Conahcyt a partir de enero de 2015. Ha estado a cargo de proyectos de investigación básica con financiamiento de los programas PAPIIT y PAPIME de DGAPA, así como corresponsable de proyectos Conahcyt en Investigación Básica. Es un convencido de que la difusión, divulgación y comunicación científica debería de ser parte de la currícula de cualquier profesión que se precie de ser científica.

Pintando Tijuana. Un acervo visual de expresiones vernáculas

FOTOGRAFÍAS DE DAVID MAUNG
TEXTO DE JORGE FRANCISCO SÁNCHEZ "JOFRAS"



Pintando Tijuana es un proyecto que busca fotografiar murales y otras intervenciones artísticas en Tijuana, Baja California, México, y compartirlos con el público a través de la web y un mapa virtual interactivo, que localiza los murales y muestra sus fotografías.

Este mapa web tiene puntos virtuales, así como una barra de desplazamiento de imágenes para encontrar murales por toda la ciudad de Tijuana. Al seleccionar un punto o una imagen de la barra de desplazamiento, aparece un enlace que lleva a una galería de fotografías e información sobre el mural seleccionado.

El arte urbano es efímero y es importante crear un recuerdo de estas obras. El desarrollo urbano, el vandalismo y la exposición a la naturaleza, hace que estas intervenciones artísticas desaparezcan rápidamente. Conservar estas obras en fotografías (ya sean murales comisionados, arte callejero espontáneo o imágenes comerciales y religiosas pintadas a mano) y alojarlas en la web, creará un archivo para preservar parte de la identidad de la ciudad.



Sin título. Colonia Independencia.





Albergue para migrantes. Zona Norte.

Sobre David Maung

El fotógrafo David Maung ha capturado 70 murales hasta la fecha, y su investigación ha localizado entre 40 y 50 murales más, que tiene previsto fotografiar durante una segunda fase de producción. El webmaster, Gustavo Mayoral, está construyendo el sitio web y la plataforma para añadir continuamente nuevo contenido.

El proyecto pretende pasar a una segunda fase, que incluirá la búsqueda de financiamiento adicional y alianzas con instituciones y otros espacios, para publicar la obra, seguir documentando murales y compartir el trabajo con otras iniciativas dedicadas a la difusión del arte y las expresiones urbanas.

Esta fase inicial del proyecto ha sido financiada gracias a una beca de la Oficina de Asuntos Públicos del Consulado General de Estados Unidos en Tijuana, México. @



Día de Muertos en la urbanización Santa Fé, segunda sección.



Detalle de mural dentro de un patio del artista. Colonia Libertad.



Sin título. Playas de Tijuana.





Foto sin título. Colonia Independencia.



Graffitectura 2022. Truko, Venom, Spel, Shente, HEM. Colonia Independencia.



Mural de Ivan Arévalo, dedicado a los trabajadores de la salud durante la pandemia. Zona Río.



Sin título. Santa Fe, segunda sección.



Mural dentro del antiguo Cine Bujazán, Zona Centro.



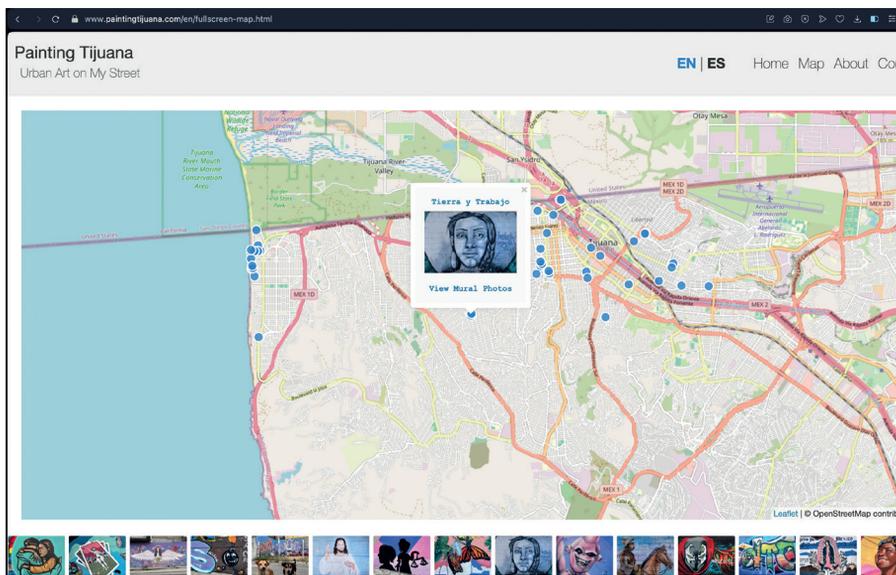
Mural alusivo a la temática de migración, Javier Farrera, Oficinas de COMAR. Colonia Castillo.



Intervención en la barda fronteriza por mujeres que buscan asilo, Playas de Tijuana.



Mural dedicado a las víctimas de femicidio. Colonia Libertad.



Mapa del acervo visual urbano de Tijuana. Conoce más del proyecto en: <https://www.paintingtijuana.com/>

DAVID MAUNG ha realizado numerosos proyectos fotográficos en Tijuana, México, y conoce a fondo las complejas y dinámicas características que definen la región fronteriza entre Estados Unidos y México. Sus fotografías han sido publicadas en *The New York Times*, *The Washington Post*, *Al-Jazeera*, *Der Spiegel*, *Courrier International*, *Gatopardo*, *Proceso*, *Amnistía Internacional* y *Physicians for Human Rights*. Ha expuesto su obra en Estados Unidos, Alemania, México y Colombia. David también organiza talleres y actividades para fomentar el diálogo sobre la ética y la responsabilidad social de la fotografía.

JORGE FRANCISCO SÁNCHEZ “JOFRAS” es doctor en Ciencias Sociales con especialidad en Estudios Regionales y maestro en Estudios Socioculturales por El Colegio de la Frontera Norte. Licenciado en Diseño Gráfico egresado de la Universidad Iberoamericana. Es profesor e investigador del Colegio de Ciencias Sociales y Humanidades en CETYS Universidad, donde coordina el Centro de Excelencia en Desarrollo Humano y Social. Sus líneas de investigación son procesos socioculturales, zonas urbanas, fronteras, espacio público, arte, ciudadanía y responsabilidad social; estos temas también son abordados en su trabajo artístico.

La piel eriza de la quinceañera

NÉSTOR ROBLES

atardece en las afueras del castillo. El calor se disipa entre las emociones. La familia Esquivel celebra los quince años de Belén, su primogénita. Los invitados llegan poco a poco al festín. Los padres, orgullosos, los reciben en la entrada de la fortaleza, conseguida a buen precio a cambio de un favor político. De no haber sido por los berrinches de Belén, quien insistió también en celebrar con un vestido de princesa, la fiesta se hubiera llevado a cabo en la Casa Club de su condominio. Pero no: consiguieron el castillo con jardines tupidos e interiores enormes que adecuaron como pista de baile.

—Sólo una vez se cumplen quince, viejo.

—Sí, sí, está bueno, vieja, que se haga donde quiera.

La conversación la había escuchado Coco, la hermana menor, y se imaginaba toda una escolta de soldados y mucha gente dando vueltas como idiotas, tomados de la mano. “Yo no quiero fiesta”, pensaba, “yo prefiero irme al espacio y desaparecer”. A los once, Coco tenía la certeza de que “presentarse ante la sociedad”, como le decían, era una ridiculez.

La imagen que se había plantado en la mente de Coco no distó tanto, y aprovechaba para grabar algunos momentos con su celular. Los automóviles de lujo —no carruajes— seguían llegando. De ellos descendían tíos, tías, primos, primas y un montón de gente desconocida. Sin excepción, todos llevaban regalos. Algunos grandes, otros envueltos en cajitas: ¿Aretes, collares, anillos?, trataba de adivinar mientras las agitaba.

—¡Mamá! —la descubrió Belén husmeando entre sus tributos —¡La Coco se quiere robar mis regalos!

Coco aprendió que, si quería sobrevivir, tendría que acatar las reglas de casa. Entre ellas, era que Belén era la consentida y siempre tenía la razón, la muy perra. Con el paso del tiempo tendría la edad suficiente para ver el ascenso y la caída de su hermana. Mientras, ella estaría en la luna o en otro planeta, quizá, salvando el futuro de la civilización; o mejor: divagando en otra dimensión, matando de miedo a la “gente bien”.

—¡Coco! Deja las cosas de tu hermana, por favor. Es su cumpleaños y no el tuyo. Entiende que es su día. Deja que se la pase bien por una vez en su vida...

“No estés fastidiando”. Así remataban todos los regaños. Coco era un estorbo. Por eso trataba de mantenerse al margen. Lo lograba, por supuesto. Nadie preguntaba por ella. Había descubierto la manera de hacerse invisible. Era fácil: no hables, no opines, no mires a los ojos cuando te miren a ti. Escucha, critica en silencio, observa de lejos.

Lo que observó en ese momento fue la llegada de Manuel, el novio de su hermana.

—Hola, Manolo... —siempre siempre lo saludaba.

—Hola, Coco, ¿y tu hermana? —siempre siempre le respondía.

—No sé. Por ahí.

—Con permiso.

Allá se iba Manolo. El pinche Manolo. Su partida era solamente un paso de la rutina de Coco. Esta vez no fue la excepción. Con tan sólo algunos metros detrás de él, atestiguaba el beso entre su hermana y su novio. El abrazo. La estrechez de manos. Las caricias. Los secretesos. Las sonrisas cómplices. Era un hecho, hoy era el gran día: hoy sí iban a coger de verdad.

Coco lo supo durante las visitas de Manuel en casa. Silenciosa, al lado de la puerta del cuarto de Belén, siempre escuchaba. El sonido de la saliva compartida, los breves quejidos.

—Ándale, Beli, ya no aguanto.

—Que no, espérate, todavía no, hasta que nos casemos.

—No mames, Belén, no mames, falta mucho. Me voy a cansar y no respondo.

—Okey, okey, relájate. Ven.

Más saliva. Más quejidos.

—En mis quince te voy a dar la sorpresa.

—¿Lo prometes?

—Lo prometo.

Promesas que se iban a cumplir en el jardín del castillo. Anochecía cuando la pareja huyó tomada de la mano, hacia los arbustos cuya estructura formaba un tipo de laberinto en donde era fácil perderse. No para Coco, que tenía una excelente perspectiva del espacio. Así pudo seguirlos, con celular en mano, sin ser detectada.

Llegó un punto en que los perdió de vista, pero los pasos y las risas la guiaban. El corazón de Coco era un puñado de tambores y platillos improvisados. Estaba a punto de descubrir aquello que llaman hacer el amor, desde un asiento de la primera fila, en donde las imágenes llegan primero que a todos. Se lo merecía por aguantar tantos caprichos de su hermana. Además, la escena significaría el chantaje perfecto. “Te vi, pinche puerca, te vi con el Manolo. Si no me das esto, si no haces aquello, lo voy a publicar en el Face”.

Los pasos se detuvieron. Coco tenía que ser más cautelosa. Despacio. Entre los arbustos los vio: dos criaturas desnudas se le habían adelantado. Le habían ganado los asientos vip. Coco comenzó a grabar a la distancia. El truco de la invisibilidad seguía funcionando, al parecer, porque ninguna de las dos volteó a verla. Estaban entretenidas viendo el espectáculo que hacía rato había comenzado. Unos pasos más allá estaban Belén y Manuel besándose, quitándose la ropa.

—¿Seguro que nadie nos va a ver?

—Seguro, estamos a salvo en este punto. Si nos buscan nos van a gritar y tendremos tiempo para vestirnos.

—Está bien, pero que sea rápido, por favor, concéntrate para que sea rápido.

Flacas hasta los huesos, las criaturas seguían allí de mironas. ¿Quiénes eran? ¿Qué eran? ¿Qué tramaban? No tuvo que esperar tanto para descubrirlo, pues en el momento justo en que Belén y Manolo dejaban de ser vírgenes, las criaturas se abalanzaron sobre ellos, dándole, en primera instancia, un golpe certero en la nuca de Manuel, dejándolo inconsciente. Tenían experiencia, eso estaba claro, en el arte del asalto sorpresivo.

Belén alcanzó a dar un grito que fue ahogado por otro golpe que le partió la mandíbula. Lo que siguió fue un meticuloso proceso de cambio de piel: con unas navajas rudimentarias, las criaturas despellejaron a la pareja. El filo de sus instrumentos, quizá el pulso de los usurpadores era fino, pues ni rastro de sangre dejaron. Sólo un par de cuerpos en músculos y huesos. Para Coco esto significó la huida. Corrió de vuelta al castillo.

La entrada del laberinto de arbustos fue difícil de hallar, pero una vez encontrada, Coco se detuvo para voltear atrás y cerciorarse de no ser perseguida. Acababa de anochecer.

—¡Coco, mi vida! —le gritó su madre —¿No has visto a Belén? Ya va a comenzar el vals. Necesitamos a la quinceañera, si no, qué chiste.

Coco se acercó a ella, agitada.

—En el fondo del laberinto, má. Con el Manolo.

—¿Qué estaban haciendo?

—No quieres saber.

—Sí, sí quiero saber. Me vas a decir inmediat...

—Estaban cogiendo, mamá. Los vi. Luego...

—Coco, por favor, no esté diciendo esas cosas en voz alta, ven para acá.

—Mamá, es en serio: estaban haciendo cosas cuando llegaron dos monstruos.

—¿Vas a empezar con tus historias, Coco? ¿En serio tan desesperada de atención estás? No tienes remedio.

—Madre... escúchame...

—¿Y a ti quién chingados te dijo qué era coger?

Del fondo de los arbustos emergieron dos figuras vestidas con las mismas ropas que Belén y Manuel. Coco fue la única que notó su delgadez, además del extraño caminado y la mirada perdida, difusa.

—Belén. Manuel. ¿Dónde estaban? ¿Qué estaban haciendo en el jardín?

—Jugando, mamá, jugando.

Coco y su mamá se distrajeron por un ruido extraño que recordaba a aquél rugido de los intestinos cuando no tienen nada que digerir. Eran las esfumadas barrigas de la pareja que acaba de ser descubierta.

—Hambre, hambre —decían los dos al unísono.

—¿Cuál hambre? Ya sigue el vals. Primero lo primero. Ya después hablaré con ustedes.

—Primero vals, luego hambre.

—Exacto. Anden, vámonos que los invitados esperan.

Era de noche, se entendía que pasaran desapercibidos. No importó que pareciera que el vestido o los pantalones estuvieran un poco flojos, tenían que bailar porque así lo requería la tradición. Tiempo de vals, un-dos-tres, un-dos-tres.

La gente parecía maravillada, porque la pareja bailaba sincronizada con todos los invitados, y mucho mejor entre ellos. Danzaban a brincos. Les aplaudían. Coco, quien continuaba grabando en momentos, sabía que lo que los impulsaba era el pastel. No le quitaban los ojos de encima. Daban vueltas, sin marearse, sin titubear. Estaban dando un gran espectáculo. Sus papás no podían estar más orgullosos, sabían que todos los periódicos del país iban a hablar del gran festejo de la familia en el castillo.

—Un gran aplauso para la quinceañera y su chambelán, que esta noche le sacan chispas a la pista, como nunca se había visto.

A continuación, le siguió el brindis por la salud, prosperidad y riqueza de la nueva integrante de la sociedad: Belén. Todos alzaron sus copas y bebieron al mismo tiempo. Queremos pastel, pastel, pastel.

La sorpresa fue el gran apetito de la pareja. Sin avisar ni compartir, devoraron los tres pisos de la tarta, pero a nadie le pareció sospechoso. Primero se quedaron mudos, luego se carcajearon: “Están en desarro-

llo”, dijo alguien y aplaudieron. Luego siguió la música de banda, que inmediatamente hizo levantar a más de la mitad de los asistentes, que se unieron al baile, olvidando a la pareja que se escabullía a la cocina. Coco era la única que prestaba atención y fue tras ellos.

Ya estaban asaltando el refrigerador cuando Coco entró. Los cocineros yacían entre charcos de sangre, vino y puré de papa. Las barrigas de Belén y Manuel estaban creciendo. Coco estaba fascinada por el espectáculo, no pudo negar soltar una sonrisa tímida al recordar la estricta dieta de Belén, que seguía al pie de la letra para adelgazar y caber en el vestido que ahora se abultaba poco a poco.

Manuel se detuvo y volteó a ver para descubrir de dónde provenía la risa. Coco cruzó miradas con él, quien alertó a Belén con una sacudida. Se quedaron un momento viéndola, tratando de notar si sabía algo.

—Hambre —dijo Coco—, hambre.

Belén y Manuel se voltearon a ver. Asintieron. Le ofrecieron un pedazo de carne cruda. Coco, para ser aceptada, la tomó entre sus manos, la olió y la mordió.

—Mmm, está bueno. ¿Hay más?

—Más, más, más... —repiteieron, repartiendo más trozos.

Mientras tanto, las barrigas de las criaturas que robaron la identidad de Belén y Manuel seguían creciendo, hasta denotar un ombligo abultado. Apenas podían controlar la respiración. Era tiempo de marcharse.

La pareja caminó hacia la salida, cruzando el baile que a leguas denotaba la diversión que el exceso de copas ofrece. Nadie los vio salir. Coco los seguía con cierta distancia, hacia el mismo lugar de donde vinieron: entre el jardín. Ya había oscurecido. Las luces exteriores les guiaban en el camino. Allá arriba se asomaba una luna creciente entre las nubes.

En el centro del jardín, las criaturas se desnudaron. Antes flacas, ahora parecían bolas rodando entre las hierbas para adentrarse a la maleza. Las pieles de Belén y Manuel quedaron esparcidas en el mismo lugar,

en donde sus cuerpos carnosos ya se pudrían. Lo primero que hizo fue arrastrarlos fuera de vista, entre los arbustos, para que las criaturas se los llevaran. Luego tomó la piel de su hermana. Hacía frío y pensó en cubrirse con ella. Se recostó envuelta en el pellejo sobre el pasto, mirando el cielo estrellado. La luna se asomaba más cuando se quedó dormida.

Antes de despertar, ya entrada la madrugada, soñó que ella era la quinceañera. Que todos los hombres que llegaban a la fiesta la besaban en los labios, mientras le decían “bienvenida”. Adentro, entre la pista, había una pareja amarrada a un poste. Todos los invitados tenían máscaras con rostros de plásticos, y aplaudían a su paso. Su papá y su mamá le ofrecieron una antorcha encendida, indicándole que debía de usarla sobre las víctimas atadas al poste. Sin titubear, Coco lo hizo. Recibió más aplausos, entre los gritos de terror de los que se chamuscaban en medio del baile. Al momento de abrir los regalos, Coco encontraba pedazos de carne cruda en cada uno de ellos: grandes, pequeñas, todas jugosas.

—Te queremos mucho, Belén —le dijeron sus papás. Luego se burlaron y le escupieron la cara. Era la lluvia que apenas comenzaba a caer sobre Coco, interrumpiendo el sueño.

Se levantó para correr en búsqueda de refugio dentro del castillo. Se sentía extraña, rara, torpe: no peor que sus familiares, quienes ahogados en alcohol seguían bailando ridículamente sobre la pista; otros dormían sobre las mesas o en el patio. “Siempre lo mismo en las reuniones”, pensó, “siempre”.

—Hija, ¿dónde estabas, mamita?

—En el jardín, má, ¿dónde más?

—Está lloviendo muy fuerte, mira cómo vienes mojada. ¿Y a tu hermana no la has visto?

—No, má. Creo que anda por ahí bailando con Manuel.

—Ándale, pues, ¿y no te molesta? Ya te conozco como eres de celosa.

—En realidad no.

—Ándale, pues, vete al baño a secarte y a retocar ese maquillaje, que ya se te corrió por el agua.

Se dieron un fuerte abrazo. Coco se sintió especial hasta verse en el espejo del tocador: no era su rostro, era el de Belén. Sonrió, pues entre sus planes no estaba estar bajo la piel de su hermana, pero se sentía bien, después de todo. Había belleza entre la piel sangrante, eso sí. Se sentía especial y con ganas de lucirse en la fiesta. En ese momento notó que nunca había soltado su celular y aprovechó para tomarse una selfie.

Al salir, la fiesta seguía a pesar de la hora. Coco, entonces, se dio cuenta de lo inevitable: sus papás, sus tíos, sus primos, los invitados, bailaban entre brincos y malabares, ahora con una barriga prominente, entre carcajadas, flatulencias, eructos y escupitajos.

Tuvo una sensación de piel erizada. ¿Será posible que todos estuvieran muertos, víctimas de estas criaturas usurpadoras, esperando reventar? Bajó a la pista para unirse a la muchedumbre tomada para mover los pies de manera ridícula. La iba a pasar bien, para variar. Antes de que al amanecer encontraran un montón de pieles adornando el castillo, continuó grabando lo acontecido, como prueba y testimonio de que los monstruos existen. @

NÉSTOR ROBLES (Guadalajara, Jal., 1985) es narrador, editor y tallerista de historias. Deambula por las calles de Tijuana desde que tiene memoria. Es licenciado en Lengua y Literatura de Hispanoamérica por la UABC, y tiene estudios especializados en cine y diseño editorial. Obtuvo una triada de becas de jóvenes creadores (Foeca 2006, PECDA 2011 y Fonca 2014) que aprovechó para escribir horror y ciencia ficción. Es autor de los libros *Réquiem por Tijuana* (Paraíso Perdido, 2017) y *Los que caminan al lado* (Monomitos, 2021), en donde aparece este cuento.

| POÉTICAS |

POEMAS

MÓNICA MORALES ROCHA

SOCIOFISIOLÓGICA

Luego de ciertos hechos, de los silencios que arrastran, una puede andar por la vida con la impresión equivocada. No se atina, siquiera, a sospechar la verdadera huella que se dejó al paso. No se adivina la manera en que otros le recuerdan. Una pudiera creerse intrascendente.

Solo a veces, entonces, se coincide de nuevo y es posible “la obtención de la conciencia de sí a través del otro.” (Mead, 1999, p. 271). Es así que nos sabemos, por fin, gloriosas y sonreímos con la mirada vuelta brasa. Nos queda claro, pues, el rol protagónico en ese juego recíproco de gestos.

Mead, G. H. (1999). *Espíritu, persona y sociedad*. Paidós.

De *Notas al pie*, Ediciones Periféricas, 2024.

NECE[SI]DAD

Escribiré. Escribiré siempre. Incansable. Te pondré en palabras; te gozaré en la representación de símbolos abstraídos de la experiencia cotidiana. Porque sí, las palabras son recursos de la memoria que permiten convertirte en elemento objetivamente real. Porque a través de las palabras puedo –casi– tocarte. (Berger y Luckmann, 2003, p. 57).

Berger, P. L. y Luckmann, T. (2003). *La construcción social de la realidad*. Amorrortu.

De *Notas al pie*, Ediciones Periféricas, 2024.

IX. OFICIOS

Laboriosas manos tejen redes
de fino aroma
hilvanan
tus pasos
a los míos.

Vocación amante
desértica esperanza
de ínfimo rocío
el regocijo.

Laboriosa en mi oficio
tejen mis manos
el fino aroma que nos une
red atrapasueños
para encontrarnos quizá
sobre la arena infinita
más luminosos aún
que las estrellas.

De *Glosa Peninsular*, Ediciones Periféricas, 2022.

SU NOMBRE EN LA PUNTA DE LA LENGUA

Su nombre

Él

te llena la boca
de letras

lo mismo
que suspiros

Te aferras a cada una de sus sílabas
sus vocales

y consonantes

que conoces de raíz

Su nombre que te anda las papilas gustativas
desde el ataque
al retrogusto

Su nombre al que te aferras
por untuoso y dulce
y terriblemente acre.

De *Rómpase en caso de*, Ediciones Periféricas, 2019.

DEBISTE SABERLO

Los protocolos de auto-reanimación
suelen fracasar.

La soledad es agente séptico
y alergénico.

No leíste las contraindicaciones.
Huiste.
Huiste sola.

Debiste permitir
la proximidad de otro
que buscara sentir tu respiración en su mejilla
que observara con detenimiento
para verificar los movimientos de tu pecho.

Debiste permitirle
el boca
a boca

Debiste abrazar en él, la vida.

De *Rómpase en caso de*, Ediciones Periféricas, 2019.

VII. SE TRASLADAN A OTRA PARTE⁴

Despierta:
sacúdete la arena
—estrellas diminutas—
de todo el cuerpo
tarea estéril, me dirás
es imposible arrancarse de la piel
el rastro de esta tierra

Si bien terminó al fin
nuestro recorrido imaginario
en sueños seguiremos andando:
buscaremos el rastro que dejamos
en la piedra
para escucharle cantar
nuestros recuerdos
memorias de aquellos tiempos

cuando anduvimos desnudos
la península

cuando grabamos eufóricos
nuestra amorosa huella

en la profunda concavidad
—órbita pétrea—
de la cueva.

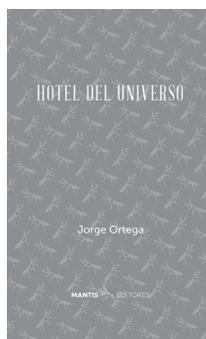
De *Glosa Peninsular*, Ediciones Periféricas, 2022.

MÓNICA MORALES ROCHA es escritora tijuanense/peninsular que apuesta por un mundo mejor a través de la educación y las artes. Licenciada en Comunicación y maestra en Educación. Edita la revista digital de divulgación literaria y otras expresiones artísticas, *Hipérbole Frontera*, desde 2020. Creadora del programa de radio *Intersecciones*, para IberoTj Radio, desde 2021. Su poesía se ha publicado en México, Estados Unidos y España. Coeditó, junto a Pinos Alados, *El incendio que habitan. Antología de escritoras de Baja California*, en 2022. Redes sociales: @MoonyTj, página web: www.moonytj.com.

~El poema es el viaje~

Comentario en seis puntos

HUMBERTO FÉLIX BERUMEN



I

Para decirlo pronto y sin más trámites: *Hotel del Universo*, el más reciente poemario de Jorge Ortega (Mexicali, 1972) y Premio Nacional de Literatura Gilberto Owen en 2022, confirma la madurez del poeta, dueño ya de una voz propia, distinta y distintiva, en cuanto a su tono, estilo y manera personal de asumir el hecho poético. Me refiero a una madurez ostensible a partir de sus últimos libros, también importantes: *Estado del tiempo* (2005) —finalista único del xx Premio de Poesía Hiperión, en España—, *Guía de forasteros* (2014) y *Devoción por la piedra* (2011 y reeditado en 2016) —Premio Internacional de Poesía Jaime Sabines en 2010—. Cuatro libros con poemas escritos en verso medido no rimado, verso libre, poemas en prosa y versículos, unidad rítmica y de sentido de mediana y larga extensión. Otro dato: estamos ante un poeta traducido a diversas lenguas y con una antología bilingüe publicada en italiano, *Luce sotto le pietre* (2020), cuyo título en español sería *Luz bajo las piedras*. Su poesía se inscribe en el marco de la poesía mexicana contemporánea y en un espacio literario más amplio. Los premios obtenidos, esos y otros, son la muestra del lugar notable que comienza a ocupar en el ámbito hispanoamericano por su trabajo poético. Y no está de más decir que su proyección es el reconocimiento a una obra todavía en proceso. No porque no hubiera dicho ya lo que tuviera que decir y habría que esperar a que lo hiciera; por el contrario, porque considero que ese hecho augura momentos de similar o mayor importancia en su futura creación poética.

Sirvan estas líneas iniciales para ceder el paso a mis comentarios sobre *Hotel del Universo*, dado a conocer por Mantis Editores el otoño de 2023, en coedición con el Instituto Sinaloense de Cultura y CETYS Universidad. Lo describo. El índice se compone de seis actos (secciones, etapas cronológicas, subtemas, ¿qué son realmente?), con una breve glosa del asunto de cada acto constituido de diez poemas. En total, sesenta poemas en prosa y otros tantos en holgados versículos. 34 y 26, respectivamente. Un conjunto de composiciones que integran un poemario de largo aliento, por el propósito interno que lo anima, y, en cuanto a su proyecto, conformado en torno de un asunto único, lo que le confiere cohesión temática. Respecto del estilo, destaca un fraseo y una cadencia basados en cláusulas rítmicas con pocas variaciones entre un poema y otro. No se recurre necesariamente al procedimiento narrativo, aunque se perciba una tenue línea temporal del primero al último poema, incluso con cierto dramatismo.

II

En cuanto a su textualidad, *Hotel del Universo* no es un libro de fácil lectura —no tendría por qué serlo para resultar comprensible de primera intención—, y no porque sea oscuro o hermético: la pluralidad de las posibles lecturas nos pone en el predicamento de optar por una o diferentes interpretaciones a la vez. De entrada, el título y la mayúscula de la palabra Universo parecieran ambiguos, ante los cuales surgen las primeras inquietudes: ¿Hotel del Universo, Hotel Universo? ¿Tal vez hacer del Universo un hotel, una

morada de paso, en la idea de concebirlo como un lugar de tránsito? O bien, el Universo es el universo del viajero, ¿dibujado a partir de sus desplazamientos? En todo caso, el hotel al que se alude en el título no es un lugar específico. No se lo describe ni encontramos referencia alguna. Aunque eso importaría realmente poco.

Además de lo señalado, conviene leer el libro con un diccionario en la mano. ¿Quién sabe hoy lo que significan las palabras caolín, cigoto, cimborrio, cayena, clasto? La lista es extensa y revela la riqueza verbal del poeta, notable en éste y otros de sus poemarios. No resulta extraño tratándose de un filólogo de formación académica, pero también, y más que nada, del escritor que aprecia el valor de cada vocablo. Como todo poeta que trabaja el lenguaje y con el lenguaje, encanta y restituye las palabras al convocarlas a la frase poética que habrá de contenerlas. Las sopesa por su significado, por su materialidad acústica, su melodía, por la prosodia de las oraciones y el poema mismo. Riqueza lingüística que no lo es de puro adorno, “lenguaje culto” dirían algunos, sino plena conciencia del léxico al que se recurre. En alguna parte José Emilio Pacheco nos advirtió que el poderío verbal de Carlos Fuentes consiste en que no escribía con un vocabulario sino con todo el idioma. Sin exagerar podemos decir que Jorge Ortega escribe con todo el lenguaje a su disposición, con un léxico adquirido no en los diccionarios sino en el trato directo con el lenguaje. Es un poeta que requiere de esas palabras, y no de otras, para poder expresarse.

Comparto el fragmento de un poema de *Hotel del Universo* tomado al azar para ilustrar esta idea: “Donde la achicoria y la alcandora acaparan por sentido común el revulsivo para amortiguar la soflama de un furibundo verano atrapado en la piel”. La achicoria (planta) y la alcandora (túnica) —viene a decirnos el poeta— producen un efecto relajante, benéfico, para atenuar el bochorno o el calor de un verano que, aunque moribundo, nos sigue mortificando. La dificultad no está, pues, en que el poeta nos haya querido complicar la lectura, encubriendo de paso su mensaje; radica en nuestro desconocimiento de muchas de las palabras de las que dispone el poeta, y no de cualquiera, sino de quien conoce su significado y sabe emplearlas de mejor modo.

Por esas y otras razones, hay que leerlo no de una sentada, como se dice que pueden leerse los cuentos, sino en una lectura pausada, como quien se toma su tiempo para buscar el significado de las palabras que desconoce. *Hotel del Universo* depara también, y, por lo mismo, una lectura enriquecedora, debido a que nos obliga a salir de la comodidad del vocabulario de todos los días, ese desgastado y empobrecido, a fuerza de reducirlo a su mero valor referencial. El tema da materia para que alguien, con tiempo y dedicación, se detenga a considerar la manera en que el poeta Jorge Ortega reanima el lenguaje que pareciera exclusivo de los diccionarios.

III

Tras la puerta de entrada (el título y los tres epígrafes del libro), lo que aparece es la antesala, un espacio intermedio que

precede a las principales recámaras de una casa antigua. Se trata de la glosa del Primer Acto, “Un país de marfil”. Leemos en palabras de Arthur Rimbaud, en versión del mismo Jorge Ortega: “Los vendavales marítimos escocerán mis alveolos, un clima atroz me sazonará. Nadar, apisonar la grama, lazar, fumar; libar y sorber licores vigorosos como turmalina hirviendo, según lo hacían los ancestros en torno al fogón”. Lo que sigue es el poema cuyo título consta de una sola palabra, “Credo” y, después, una frase sencilla y en renglón aparte: “El camino es tu ley”. ¿Sentencia, destino, predeterminación, deseo, pretexto, decisión personal? Quizá todo junto, mientras se anuncia el viaje como tema poético, expuesto a partir del segundo párrafo del mencionado poema: “Bajo los pasos resuena el tambor de un futuro, el vientre de la tierra madre que se abre al infinito lo mismo que una habitación al estallido de la aurora”. El tú inicial, posesivo, deviene luego en un tú personal, a quien se remite el yo poético: “Metes la jeta en el viento”, “Permites que el salitre”, “velas de rojo”. Es decir, se configura la presencia de un interlocutor en segunda persona del singular, al cual interpela de múltiples maneras el yo poético. Se dirige a él desde el primero hasta el último de los poemas del libro, donde, ya postrado, lo lleva a recordar sustanciales momentos de su existencia: “Vuelves a empalagarte con el topacio místico de la insolación”, “vuelves a extasiarte en la contingencia, sacrificándote, briago, en los arrabales más bravos de Viena y provocar que te desvalijen luego de exponerte a una paliza”, “vuelves...”.

IV

Las glosas de los seis actos están escritas en primera persona gramatical y los poemas, como ya se dijo, en segunda. En mi interpretación, lo que sucede es el desdoblamiento de un yo poético que se aboca a la segunda persona para verse a sí como un otro, un yo que tiene por destinatario a un tú que pudiera ser él mismo o un destinatario indeterminado. Pero trátese de uno u otro, la verdad es que estamos en presencia de dos figuras gramaticales: quien habla y de quien se habla, figuras entre las que hay cierto distanciamiento, aunque mantengan una “correlación de subjetividad”, término del lingüista Émile Benveniste, que llama a la segunda persona, con relación a la primera persona subjetiva, la persona no-subjetiva, o bien, la persona no-yo. La primera persona es una presencia interior al enunciado, mientras que el tú resulta exterior al mismo, lo que, puntualiza, nunca “suprime la realidad humana del diálogo”.

¿*Hotel del Universo* implica un diálogo entre un yo y un tú externo? Pienso que se trata de una suerte de monodialogo interno, esto es, no un monólogo ni un diálogo en sentido estricto, sino de la locución de un yo que, internamente, dialoga consigo mismo en el poema “Metal y madera”, del quinto apartado “Ciencia burda”, para decirse: “Vas a la caza de ti mismo. Eres la presa de tu frenesí, la diana de tu obnubilación. Rivalizas con tu espectro, tu ángel de la guarda, un otro tú que te excede y coteja las algaidas de una fingida eternidad, hazaña que no culmina y que te avienta a perseguirte legua a legua sin que lo sospeches”. Pero es sólo una interpretación personal, no una

afirmación categórica. El hecho es que se privilegia la función apelativa del lenguaje al dirigir su discurso a un interlocutor que no tiene una presencia totalmente visible, y que, de tan reiterado, pareciera una especie de apóstrofo, un tú recalcado de principio a fin en un tono aseverativo.

La enunciación poética recurre a la segunda persona gramatical en los verbos, en su mayoría colocados al comienzo de los párrafos y en los versículos. Además de las anáforas, si tomamos en cuenta que la mayoría de los poemas y los párrafos empiezan con verbos en segunda persona. Por cierto, la segunda persona puede ser bastante difícil de sostener durante un tiempo más o menos prolongado sin que se perciba un sonsonete que a ratos hace cansada la lectura. De ahí las complicaciones que impone su uso, debido a lo cual las obras narrativas o poéticas en segunda persona son escasas y casi en su totalidad de pocas páginas. Pienso en *Aura*, la novela corta de Carlos Fuentes, como ejemplo paradigmático de la segunda persona gramatical.

V

Es bien conocida la paradoja de Jorge Luis Borges sobre el escritor que crea a sus precursores y no el revés. Claro, no se trata de influencias ocasionales ni simples imitaciones, sino de un trabajo de filiación creativa, la de quienes conscientemente eligen a sus antecesores, sea por afinidad intelectual, interés literario o cualquier otro motivo. “El hecho —dice Borges en ‘Kafka y sus precursores’— es que cada escritor crea a sus precursores. Su labor modifica nuestra concepción del pasado, como ha de modificar el futuro”.

La descendencia no es, así, del padre al hijo sino de éste al padre literario; o, como se dice, el hijo es creador del padre y sus abuelos, procreados desde la obra de quienes resucitan a determinados autores de una tradición. En su más reciente libro, Jorge Ortega restablece a su modo a uno de sus precursores poéticos para dialogar con él. No me atrevo a asegurar que sea parte de su ascendencia lírica, pero, desde el célebre Barco ebrio al parteaguas de *Una temporada en el infierno*, Rimbaud está presente en el planteamiento de *Hotel del Universo*. Es también un referente y, tal vez, el destinatario al que se remite el yo poético para interrogarlo en numerosas ocasiones y poemas.

Me centro en el poema “Agua y madera”, donde no tan veladamente se advierte, incluso en lo biográfico, la concurrencia del joven Rimbaud. Dos son los temas: su irrupción —disruptiva, radical— en la poesía francesa de su época y la determinación personal de abandonar la poesía o el arte para dedicarse a tareas más lucrativas en términos monetarios y, de paso, allanar camino a la leyenda del nómada dispuesto a todo. Comparto cuatro evidencias de *Hotel del Universo* que confirman mi impresión: “Estropeaste con premeditación la estatura histórica del verso”. Y enseguida: “Contra la prosa de tus parcas misivas fueron a descuartizarse las tablas de la ley del alejandrino”. Más adelante: “Husmeaste una respuesta en el lenguaje. Su inexactitud, su margen de falibilidad, su apreciar los toros desde el palco, su cuestionable prestigio, te exasperaba hasta la deposición”. Y finalmente, una aseveración todavía más indiscutible: “Mejor cavar zanjas o tra-

ficar divisas, subastar pellejo de ternera, incienso y clavo que nombrar a diestra y siniestra sin comulgar del mundo”.

Se trata de un acto creador que no denota sino una lectura de intertextualidad creativa. En *Inventores de tradición: ensayos sobre poesía mexicana moderna*, Anthony Stanton lo define como los “casos de apropiación y actualización” que algunos escritores llevan a cabo de tanto en tanto, justamente porque los poetas son lectores de otros poetas, siempre de un modo particular. Casos en los que hay recuperaciones, resonancias, ecos y prolongaciones que facilitan relacionar a unos con otros. Stanton indica el acto creador de varios poetas y poemas mexicanos, como *Muerte sin fin* de José Gorostiza, que nos direcciona al *Primer sueño* de sor Juana, igual que ella, a su manera, lo hizo “imitando” (sic) las *Soledades* de Luis de Góngora; o lo que, a la par, el Octavio Paz de “Homenaje y profanaciones” respecto de Francisco de Quevedo. Y otro tanto sucede, añado por mi cuenta, con *Tierra nativa* que, desde su título, José Luis Rivas nos recuerda sólo parcialmente y por eufonía la *Tierra baldía* de T. S. Eliot, aunque con otra intención y otro resultado muy diferente, como debe suceder en un acto creador imaginativo, novedoso.

Las relaciones intertextuales, el diálogo creativo, pueden extenderse a otros poetas. Hay que sopesar, por ejemplo, que en varios poemas, y en *El mono gramático*, Paz insistió en la idea de que, cito: “Escribir y hablar es trazar un camino; inventar, recordar, imaginar una trayectoria, ir hacia...”, al punto de que Hugo J. Verani ha dicho que en Octavio Paz “El

acto de caminar es un marco de referencia desde el que se piensa y se escribe”, y que sus poemas son “caminatas poéticas dotadas de corporeidad visual y rítmica” que tienen por objeto reproducir, rítmicamente, el acto de caminar.

Sin que sea por completo el caso del poeta Jorge Ortega, en otra de mis lecturas de *Hotel del Universo* encuentro un aspecto que me llama la atención. En su poema “Madera y fuego” repite tres veces la frase “Escribir es movilizarse”. En ese poema afirma el yo poético que “Escribir es movilizarse. No una metáfora: una *performance*, un contundente hacer, la existencia bifurcada por la cisura de un cuerpo en el espacio. Una ejecución”. Este es un punto en el cual hay que detenerse: escribir equivale a viajar, o bien, escribir que se viaja. La analogía es posible. El poemario sería el viaje realizado, la aventura emprendida. Pero no es, se nos avisa, una metáfora, sino la escenificación del viaje, su ejecución en el acto de escribirlo. Lo demás son las derivas que lo conducen de un camino a otro, de un pensamiento al siguiente.

VI

En fin, no me desvíó más y regreso al libro que por ahora nos ocupa. En *Hotel del Universo* el viaje es el tema general, la imagen, y, a la vez, los pormenores que se desprenden de cualquier desplazamiento, por corto, largo o poético que sea. Sin embargo, además del imaginario del viaje, los contratiempos, las estaciones de partida y de llegada, las vicisitudes, está la reflexión sobre las posibilidades del viaje mismo, lo que se espera hallar, las aventuras que supone abandonar un

espacio conocido, las metas deseadas, las tribulaciones y sinsabores. También la probabilidad de que se trate en el fondo de un viaje interior, tal como invitan a deducirlo algunos pasajes del libro: “Lo que encuentras afuera, lo encontrarás adentro”, según leemos como advertencia en el poema “Arte poética”; o quizás el sólo hipotético “No hay tal lugar” con que arranca el poema “La calzada sin fin”, ambos del tercer apartado “Canal de Panamá”.

Poética del viaje, donde viajar no es lo que finalmente importa, ni a dónde se vaya o se llegue. Importa la posibilidad misma del viaje, el periplo antes que el destino, en un viaje más evocado que consumado y, en ocasiones, más deseado que emprendido. Un viaje verbal y figurado, no del todo físico ni con exactos puntos geográficos de partida y de llegada, o con descripciones de ciertos lugares o las minucias de la trayectoria seguida. Sería erróneo, sí, buscar la cartografía poética de ese viaje en *Hotel del Universo*. La narratividad queda apenas esbozada, sin que se despliegue plenamente. No hay anécdotas reconocibles y lo relatado se evapora apenas enunciado. Quizá por eso casi no utiliza los gerundios, pues no los necesita, ya que no hay poemas narrativos y los verbos conjugados en segunda persona crean la impresión de acciones detenidas en el tiempo: señalamientos, indicaciones, advertencias, instrucciones para tomar en cuenta.

En fin, nada de eso se agota en una sola vía de interpretación. Jorge Ortega poetiza a su manera un tema de todas las culturas y todos los tiempos, un clásico: el viaje, o mejor aún, la aventura

del héroe, mítico o no. Un tema que, al ser tópico, resulta un reto en sí mismo, y donde el viajero no es ya concebido un trotamundos, menos todavía el turista contemporáneo. Tampoco se trata de las aventuras de Maqroll el Gaviero, avizor, de Álvaro Mutis, ni el viaje sideral de sor Juana Inés de la Cruz, por mencionar dos ejemplos extremos, distantes entre sí en la historia y en sus preocupaciones. En suma, hablaríamos de un viaje en que casi no hay acciones desplegadas en el tiempo, ya que es muy poco lo que se relata en realidad. Se nombran las acciones,

mas no aparecen contadas. Como sucede en el poema en prosa, la narratividad queda en segundo término.

Hotel del Universo, el poemario, es el viaje mismo, pareciera decirnos Jorge Ortega. No lo busques, lector, en otra parte. No importa si aquí se alude a un tal Arthur Rimbaud o si desconoces el significado de muchas de las palabras empleadas. Tú eres el protagonista de la lectura a la que hoy estás convocado. De ti y de nadie más depende la interpretación de la aventura verbal, metafórica, que aquí propongo. 

HUMBERTO FÉLIX BERUMEN es crítico literario, ensayista y académico radicado en Tijuana. Coordinó por más de tres décadas la biblioteca de El Colegio de la Frontera Norte y durante el mismo período se desempeñó como profesor de literatura de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma de Baja California. Ha publicado los libros *Entresiglos. La poesía en Baja California (1985-2022)* (2023), *Tijuana de papel* (2019), *De contrabando y mojado. La frontera imaginada* (2017), *Fronteras reales / fronteras escritas* (2016), *Señas y contraseñas. La modernización narrativa en Baja California* (2011), *Nuestra ciudad mía. Modelo para armar y desarmar* (2008), *La frontera en el centro. Ensayos sobre literatura* (2004), *Tijuana la horrible. Entre la historia y el mito* (2003) y *Texturas. Ensayos y artículos sobre literatura de Baja California* (2001), además de las antologías *Fronteras adentro. Cuento de Baja California. 1996-2010* (2012) y *El cuento contemporáneo en Baja California* (1996). Ha obtenido el Premio Estatal de Literatura de Baja California en Periodismo Cultural (2006) y el Premio Estatal de Literatura de Baja California en Ensayo (2014 y 2022).

• INSTRUCCIONES PARA COLABORADORES •

Arquetipos es una revista cuatrimestral, de divulgación cultural y multidisciplinaria. Las temáticas que se abordan son educación, economía, ciencias sociales, administración, psicología, historia, arte y literatura.

OBJETIVOS

Difundir en la comunidad universitaria y su entorno las actividades de docencia, investigación y difusión de la cultura que se realizan dentro y fuera de CETYS Universidad.

Para el envío de propuestas es indispensable que los trabajos atiendan a los siguientes requisitos:

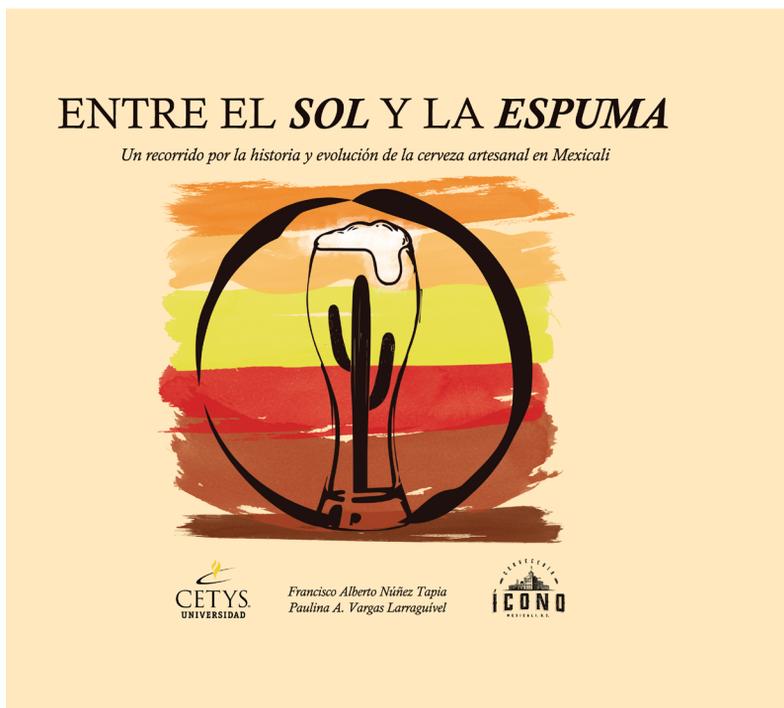
1. Se podrán publicar artículos, estudios, reseñas y textos literarios.
2. Los trabajos propuestos deberán contar con una estructuración lógica, coherente y ordenada.
3. Los autores deberán manifestar su capacidad para explicar de manera didáctica y accesible los temas elegidos.
4. Asimismo, es importante la utilización de un lenguaje comprensible para todo público y una redacción clara y precisa.
5. Los trabajos deberán ser inéditos y sus autores se comprometen a no someterlos simultáneamente a la consideración de otras publicaciones.
6. No excederse de 18 cuartillas en letra Arial de 12 puntos y a doble interlínea.
7. Sólo podrán incluir las referencias bibliográficas expresadas en el cuerpo de la colaboración y no deberán excederse de 10.
8. Se aceptan conferencias o de ponencias expuestas en eventos o reuniones.
9. Los materiales recibidos pueden publicarse total o parcialmente, de acuerdo con la importancia de la temática o por razones de espacio.
10. El título de los trabajos deberán ser concisos.
11. Sólo se aceptarán aquellas abreviaturas de uso común, y sin exceso de repeticiones (un máximo de diez y de acuerdo con la extensión de la colaboración).
12. Si el documento requiere de ilustraciones, su tamaño no debe superar los 21 cm. Deberán aparecer tanto en el cuerpo del documento como por separado, debidamente acotadas para su incorporación, con 300 puntos por pulgada como mínimo y con la extensión jpg o tif.
13. Se aceptará el uso de tablas o gráficas únicamente si son una referencia imprescindible. Al igual que las imágenes, se indicará su ubicación en el cuerpo del documento pero se adjuntarán al documento en el archivo nativo del mismo.
14. Las notas al pie de página deberán ser breves, de fácil comprensión, y limitarse al mínimo.
15. Las citas deberán seguir el formato APA.

REVISIÓN DE ORIGINALES

- Los originales enviados deberán ajustarse a las normas de presentación aquí señaladas, de no ser así, el editor podrá rechazarlos aún sin el dictamen del mismo.
- Una vez recibido el trabajo se notificará por escrito (vía correo electrónico) la recepción en un plazo no mayor a una semana.
- Cada trabajo propuesto será sometido a consideración de un Consejo Editorial y dictaminado bajo el esquema doble ciego.
- El tiempo promedio para recibir una respuesta de parte del editor no rebasará las dos semanas. Como resultado de esta dictaminación podrá darse:
 - A. Aceptación inmediata sin cambios
 - B. Aceptación condicionada a las observaciones de los revisores.
 - C. Trabajo rechazado
- El autor tendrá un plazo como máximo de 30 días para presentar una segunda versión del documento, si este fuera el caso.

ENVÍO DE COLABORACIONES

Todos los interesados en participar en cualquiera de las disciplinas mencionadas, podrán enviar sus propuestas de colaboración al correo electrónico arquetipos@cetys.mx, alejandra.cardenas@cetys.mx y jorge.ortega@cetys.mx



Entre el sol y la espuma, de Francisco Núñez Tapia y Paulina Vargas Larraguível, es un compendio de relatos que nos sumerge en el corazón de Mexicali, donde el sol brilla con intensidad y el espíritu hospitalario y generoso de su gente se manifiesta en cada sorbo de cerveza artesanal. Los protagonistas de estos logros son quienes relatan cómo transitaron de elaborar cerveza en la cocina o el patio de su casa, como un pasatiempo en la mayoría de los casos, a tomar la decisión de enfocarse en la producción comercial de cerveza, de emprender un negocio con todas las esperanzas y riesgos que esto conlleva. Este libro, además de ser una contribución a la historia de una de las industrias más emblemáticas de Mexicali, se presenta como un tributo a los emprendedores que han convertido su pasión en arte.

Guadalupe Sánchez Vélez
Directora del Colegio de Administración
y Negocios del Sistema CETYSUniversidad

ENTRE EL *SOL* Y LA *ESPUMA*

Un recorrido por la historia y evolución de la cerveza artesanal en Mexicali




CETYS
UNIVERSIDAD

Francisco Alberto Núñez Tapia
Paulina A. Vargas Larraguível


ICONO
MEXICALI

Entre el sol y la espuma, de Francisco Núñez Tapia y Paulina Vargas Larraguível, es un compendio de relatos que nos sumerge en el corazón de Mexicali, donde el sol brilla con intensidad y el espíritu hospitalario y generoso de su gente se manifiesta en cada sorbo de cerveza artesanal. Los protagonistas de estos logros son quienes relatan cómo transitaron de elaborar cerveza en la cocina o el patio de su casa, como un pasatiempo en la mayoría de los casos, a tomar la decisión de enfocarse en la producción comercial de cerveza, de emprender un negocio con todas las esperanzas y riesgos que esto conlleva. Este libro, además de ser una contribución a la historia de una de las industrias más emblemáticas de Mexicali, se presenta como un tributo a los emprendedores que han convertido su pasión en arte.

Guadalupe Sánchez Vélez
Directora del Colegio de Administración
y Negocios del Sistema CETYSUniversidad


CETYS
UNIVERSIDAD


EDITORIAL
CETYS
UNIVERSIDAD